La Grande Époque

The Epoch Times 大紀元

ÉDITION 211

WWW.LAGRANDEEPOQUE.COM 33 PAYS 17 LANGUES 1 JOURNAL 16 – 30 NOVEMBRE 2011 • BIMENSUEL

Gouverner par la vertu

P. 15 Culture chinoise

Cinéma, théâtre, expos
Nos coups de coeur

P. 14 Cinéma

Sur la route des iguanes (2e partie)

P. 11 Voyage

Un média officiel chinois agite la menace militaire contre les pays voisins

AFP/Getty Images

Le premier porte-avions chinois.

Un média officiel chinois a publié un éditorial au ton menaçant le 25 octobre dernier, avisant les pays entretenant des désaccords avec Pékin dans la mer de Chine occidentale de se préparer à une résolution militaire du conflit.

Page 2

MONTRÉAL

La construction de chambres communautaires comme solution à l'itinérance

Les pertes d'emploi causées par la crise économique ont précarisé une partie de la population devenue incapable de défrayer les coûts d'un logement. Dans ce contexte, des organismes sans but lucratif (OSBL) se portent acquéreurs d'édifices locatifs du centre de la métropole afin d'offrir des chambres abordables aux moins nantis.

Crise du logement social et abordable à Montréal

Devenu propriétaire en décembre dernier d'un immeuble de chambres locatives, l'organisme de lutte contre l'itinérance Le Sac-à-dos hébergera dès le printemps des ex-itinérants du centre-ville dans ses 15 nouveaux logements sociaux de la rue Sainte-Catherine. Une bonne nouvelle pour toute une clientèle socialement défavorisée qui se retrouve dans la rue de plus en plus souvent pour des raisons économiques, comme l'observe quotidiennement le coordonnateur de l'organisme, Richard Chrétien. Cette année, relate-t-il, « *on a vu arriver dans les organismes de la rue des gens qui ont perdu leur travail et qui sont devenus incapables de payer un logement régulier* ».

Parmi les solutions qui s'offrent aux personnes à très petits revenus, la chambre ou le studio loué au mois est le type de logement le plus facile à obtenir et le moins coûteux. Or, le parc de maisons de chambres est en baisse à Montréal, conséquence de la spéculation foncière et de la conversion de ces bâtiments, souvent situés dans les quartiers centraux, en copropriété ou en gîtes. À ce titre, la ville de Montréal estime qu'entre 2002 et 2005, 1000 chambres locatives privées auraient changé de vocation. Aujourd'hui, le nombre de chambres en location privée serait d'environ 3.000, alors que dans les années 1970 on en comptait 30.000.

De plus en plus d'organismes communautaires et sans but lucratif unissent leurs efforts pour acheter des immeubles locatifs des quartiers centraux au moment de leur mise en vente. L'objectif : soustraire un maximum de chambres à la spéculation foncière. Ils arrivent ainsi à offrir une chambre en location à des personnes à risque d'itinérance ou en transition pour un loyer allant de 300 à 400 dollars par mois incluant tous les frais. Ce prix, bien en dessous de celui du marché, est surtout mieux adapté au revenu provenant de l'assistance sociale. Le revenu minimal accordé par l'État est d'environ 600 dollars, alors que le loyer moyen à Montréal s'élève à 637 dollars, charges et dépenses non incluses. Notons que celui-ci a connu une hausse de 30 % depuis 2000, selon l'Institut de recherche et d'information socio-économique (IRIS).

Lire la suite page 6

OPINION

La Chine face à ses responsabilités

Pendant des années, mon respect pour les Chinois a eu pour effet de minimiser les critiques de leur gouvernement, rationalisant ma position en me disant qu'au moins l'actuel gouvernement n'était pas celui de Mao Tsé-Tong sous lequel, environ 35 à 45 millions de citoyens sont morts de faim, pendant le « grand bond en avant » (1958-1962).

Quand il a été prouvé que la pauvreté de centaines de millions de familles, dans les années 50, 60 et 70, avait disparu grâce à l'ouverture du marché économique des exportations dirigé par Deng Xiaoping en 1978, je suis devenu un inconditionnel de la Chine, aveugle face à sa mauvaise gouvernance, aux désastres environnementaux, à la violence du parti-État, aveugle face aux inégalités sociales croissantes, à l'augmentation de l'injustice et de la corruption, qui ont sévi depuis la période de Deng jusqu'au début des années 90.

Lire la suite page 4

Vietnam *P. 5*

Deux journalistes condamnés pour « diffusion illégale » de programmes radios

Europe *P. 2*

Les relations Europe-Ukraine au ralenti

Économie *P. 7*

La souffrance des grandes banques au profit des coopératives de crédit

SOMMAIRE

2 à 6 International
7 Économie
8 Annonces classées

cahier A

9 Nouveau Regard
10 Nature
11 Voyage
12 Vivre aujourd'hui
13 Santé
14 Cinéma
15 Culture et traditions chinoises
16 Exposition

cahier B

Les relations Europe-Ukraine au ralenti

Les relations de l'Union européenne avec Kiev sont au point mort depuis plusieurs mois, du fait de la maladresse des approches d'un côté et du verrouillage politique de l'autre. Les responsables européens adoptent une position de retrait plus visible encore depuis que l'ancien Premier ministre ukrainien et leader de l'opposition, Ioulia Timochenko, a été condamnée à 7 ans de prison pour abus d'autorité dans la signature d'accords gaziers avec la Russie – l'accord, qui avait surpris la communauté internationale après des années de bras de fer énergétique entre Moscou et Kiev, était commercialement désastreux pour l' Ukraine.

Le cas Timochenko marque un tournant dans les relations entre Union Européenne (UE) et Ukraine, dans une direction illustrée par l'annulation d'une rencontre avec le président ukrainien Viktor Ianoukovitch. Cette rencontre, prévue pour parler d'un accord de libre-échange, devait être le premier pas d'un rapprochement entre UE et Ukraine, dans la perspective d'une intégration à l'Union.

Une résolution officielle ferme a suivi, accusant Kiev de persécution politique des forces d'opposition et exigeant que Timochenko soit libérée – document d'autant plus désagréable pour Kiev qu'il a été soutenu par les sociaux-démocrates, partenaires du Parti ukrainien des régions au Parlement européen.

JOHN THYS/AFP/Getty Images

Comme un froid – rencontre entre Constantin Grichenko (à gauche), ministre des Affaires étrangères ukrainien en conférence de presse avec la Haute représentante de l'Union européenne pour les Affaires étrangères Catherine Ashton (à droite).

Malgré des réformes économiques devant faciliter son intégration à l'UE, l'Ukraine stagne depuis plusieurs années sur la question de son engagement dans le respect des valeurs démocratiques et dans la mise en œuvre d'un État de droit.

« *L'Ukraine fait des déclarations [en matière d'intégration de l'UE] depuis déjà 10 ans, mais les actions concrètes et les réformes ne suivent pas. Comme une chose habituelle, les engagements restent sur le papier* », déclare Slawomir Matuszak, un expert du Centre for Eastern Studies basé à Varsovie, dans un entretien téléphonique avec *La Grande Époque.*

Après la Révolution orange de 2004 qui a porté au pouvoir le pro-européen Victor Iouchtchenko, tous anticipaient que l'Ukraine ferait de réels progrès vers l'Union européenne. Cependant ces attentes ont été déçues par l'incessante guerre de palais entre le président, son Premier ministre et le parlement.

Avec l'arrivée au pouvoir du pro-Russe Ianoukovitch en 2010, l'UE s'est inquiétée de l'instauration d'un régime autoritaire en Ukraine, qui a rendu encore plus difficile l'avancée des relations politiques bilatérales.

Certains experts européens ont constaté que dans le cas de Timochenko, les représentants de l'UE ont adopté l'approche contradictoire d'exiger l'indépendance du système judiciaire ukrainien et tout en appelant le président Ianoukovitch à intervenir à l'issue du procès.

« *L'affaire Timochenko peut servir comme un utile réveil pour l'UE à l'égard des développements politiques et de l'attitude de l'élite dirigeante en Ukraine aujourd'hui* », déclare Susan Stewart, un expert à l'Institute for International and Security Affairs basé à Berlin.

« *Ces attitudes, non seulement vont à l'encontre des valeurs de l'UE et de sa culture politique, mais elles ont aussi d'importantes retombées dans les domaines des réformes intérieures et la politique étrangère de l'Ukraine* », souligne-t-elle.

Depuis la prise de fonction de Ianoukovitch, l'Ukraine a joué entre l'Occident et l'Orient en se déclarant pays non-aligné et coupant par exemple le processus de rapprochement à l'OTAN.

Les difficultés grandissant avec l'UE, Kiev se rapproche de la Russie et envisage de rejoindre l'Union douanière organisée par Moscou, qui inclut le Kazakhstan et la Biélorussie, ainsi que d'autres actions d'intérêt économique dans le périmètre de l'ex-URSS.

Dans une analyse, Mme Stewart affirme que le futur des liens de l'Ukraine avec Moscou dépendra essentiellement de décisions politiques au sein de l'élite ukrainienne plutôt que des signaux de l'Union européenne.

Des accords bilatéraux doivent être signés lors du sommet UE-Ukraine à Kiev en décembre, une « *chance historique* » d'après Mme Timochenko elle-même, qui appelle l'UE à « *ne pas la manquer* ». Les analystes considèrent cependant que l'application de tels accords sera difficile.

« *Les politiciens ukrainiens savent quels avantages économiques ils peuvent en attendre, mais ils ne comprennent pas pleinement les changements politiques qu'implique l'intégration de l'UE* », pense Olexander Banchuk, un expert du Centre pour les réformes politiques et juridiques, un *think tank* basé à Kiev.

ANDREY VOLKOV

AFP/Getty Images

Le premier porte-avions chinois.

Un média officiel chinois agite la menace militaire contre les pays voisins

Un média officiel chinois a publié un éditorial au ton menaçant le 25 octobre dernier, avisant les pays entretenant des désaccords avec Pékin dans la mer de Chine occidentale de se préparer à une résolution militaire du conflit.

Le même jour, cependant, le ministère des Affaires étrangères chinois a annoncé qu'il allait « *faire de son mieux pour résoudre de manière pacifique* » les conflits dans la région. Ces déclarations contradictoires ont attiré l'attention.

Le *Global Times*, une filiale du *Quotidien du peuple*, a indiqué que sur la question des dissensions à propos de la mer de Chine occidentale, la Chine ne pouvait tout simplement pas négocier et devrait plutôt en « *tuer un pour mettre en garde un millier* » si nécessaire. Il a aussi averti les pays de se préparer à entendre le « *son des coups de feu* ».

Ces derniers mois, des tensions ont surgi entre la Chine et le Vietnam au sujet de l'exploration pétrolière dans la région. Entre-temps, un conflit territorial au sujet d'un archipel et des coraux au large des côtes des Philippines, aussi connus sous le nom des îles Spratly, ont tendu les relations entre Pékin et Manille.

Le 25 octobre, Voice of America, se référant à l'article dans le *Global Times*, a indiqué que la Chine, le Vietnam, les Philippines, Brunei, la Malaisie et Taïwan avaient tous revendiqué leur souveraineté sur une partie ou la totalité de la mer de Chine occidentale, une région soupçonnée de contenir de riches réserves d'hydrocarbures.

La Chine et le Vietnam ont signé un accord à la mi-octobre pour résoudre les disputes territoriales dans la région. Les deux parties se sont entendues pour trouver des solutions mutuellement acceptables.

L'éditorial du *Global Times* affirme que le conflit dans la mer de Chine occidentale « *consomme continuellement l'unité politique intérieure de la Chine* » et qu'un conflit militaire maritime « *n'est peut-être pas aussi terrible que certains l'ont prédit* ».

Les Philippines et la Corée du Sud ont tous deux détenu des bateaux de pêche et des pêcheurs chinois, dont certains n'ont toujours pas été relâchés.

L'éditorial du *Global Times* affirme que le conflit dans la mer de Chine occidentale « *consomme continuellement l'unité politique intérieure de la Chine* » et qu'un conflit militaire maritime « *n'est peut-être pas aussi terrible que certains l'ont prédit* ».

Lorsque Jiang Yu, porte-parole du ministère des Affaires étrangères, a été interviewé au sujet de l'éditorial du *Global Times*, il a insisté sur le fait que la menace d'utiliser la force représentait uniquement l'opinion du journal. M. Jiang a expliqué que la Chine était engagée dans un développement pacifique et qu'elle recherchait la coopération avec les pays voisins.

ZHOU YU

Menace émanant des stocks d'armes libyens

Ahmad Al-Rubaye/AFP/Getty Images

Des combattants libyens célèbrent, le 3 octobre 2011, leur découverte d'une cache d'armes dans le village natif de Kadhafi, Qasr Abu Hadi.

Avant et après la mort de Kadhafi, et avant la déclaration de libération complète de la Libye par le Conseil national de transition, des rapports inquiétants ont fait surface concernant les immenses stocks d'armes laissés sans surveillance. On craint que ces armes puissent se retrouver entre les mains de groupes armés, à l'intérieur ou à l'extérieur de la Libye et qu'elles puissent même se retrouver dans d'autres théâtres de conflit. Selon certains rapports, de nombreuses armes auraient déjà disparu.

Le 1er novembre, le Conseil de sécurité de l'ONU a adopté à l'unanimité une résolution exhortant les autorités libyennes intérimaires à agir pour mettre un frein à la prolifération des armes abandonnées par l'armée de Kadhafi. La résolution a autorisé un comité à rédiger une proposition indiquant comment empêcher que ces armes se retrouvent entre les mains de terroristes ou militants.

Pieter Wezeman, expert en prolifération d'armes à l'institut de recherche SIPRI de Stockholm, a salué la résolution et espère que les pays européens et les États-Unis feront davantage pour empêcher la disparition d'autres armes. Au mois d'octobre, les États-Unis ont promis 40 millions de dollars et ont envoyé des experts en Libye pour sécuriser et détruire les armes. Le Canada a, de son côté, promis 10 millions de dollars.

« *Au moins jusqu'à la semaine dernière, il y avait des images disponibles où l'on pouvait voir des gens se promener dans des dépôts d'armes où il n'y avait clairement pas une sécurité adéquate, et où ils pouvaient ramasser des boîtes d'armes sans aucune supervision. Il y a beaucoup de travail à faire* », a indiqué M. Wezeman lors d'un entretien.

Un rapport de Human Rights Watch du 25 octobre décrit également comment une équipe de l'ONG a été témoin du pillage de deux sites laissés sans surveillance près de Sirte, qui contenaient des armes légères, des missiles sol-air, des armes aériennes ainsi que des obus de char d'assaut et de mortier.

Selon M. Wezeman, il y a principalement deux types d'armes qui sont source d'inquiétude. Le premier type comprend les armes légères, comme les fusils d'assaut et les mitrailleuses. Individuellement, elles ne posent pas une grande menace, mais elles peuvent constituer un problème si elles sont répandues et tombent entre dans les mains des groupes armés de la région, comme Al-Qaïda au Maghreb islamique (AQMI).

Le deuxième type comprend les armes plus avancées comme les missiles sol-air portables, ou MANPAD, qui sont également identifiés comme une menace dans la résolution onusienne. Ceux-ci peuvent être utilisés pour descendre des avions de ligne et ainsi causer un grand nombre de victimes. En 2002, un avion de ligne israélien qui quittait le Kenya a été ciblé, possiblement avec un MANPAD.

Les vieux systèmes n'étaient pas fiables et faciles à utiliser comme les plus récents que la Russie avait vendus à la Libye ces dernières années, mais s'ils étaient utilisés en groupe pour produire une salve, cela compenserait leur manque de précision, explique M. Wezeman. On rapporte que des centaines de ces vieux systèmes auraient probablement déjà disparu en Libye. L'équipe de HRW à Sirte a également identifié au moins 14 boîtes vides ayant contenu des missiles SA-24, dont les armes russes sol-air les plus sophistiquées.

Question de quantité

Le cas de la Libye, bien qu'il ne soit pas unique, est particulièrement inquiétant en raison de la quantité d'armes potentiellement en circulation, selon M. Wezeman.

« *Kadhafi avait stocké une immense quantité d'armes, particulièrement pour un si petit pays, au cours des 40 dernières années. La majorité était encore en état de fonctionnement* », explique-t-il.

L'expert se veut également critique envers les pays européens, la Russie et la Chine qui se sont empressés de vendre des armes à Kadhafi au cours des six ou sept dernières années. Leur analyse du risque doit être remise en doute, suggère-t-il.

« *C'est une question de "quand les pays vont-ils tirer une leçon ?"* », déplore-t-il. « *Dans plusieurs cas, les industries d'armement nationales avaient le soutien de leurs gouvernements respectifs. Alors on pouvait constater l'implication personnelle du Premier ministre britannique ou du président français. On parle de toutes sortes d'armes, des armes légères aux avions de combat sophistiqués. Il y a vraiment eu un effort agressif de marketing.* »

Ironiquement, en l'espace de quelques mois non seulement un embargo a été imposé, mais au bout du compte, les mêmes types d'armes qui avaient été vendus à Kadhafi ont été utilisés par l'OTAN pour aider les rebelles à le chasser. Maintenant, les armes vendues à Kadhafi pourraient se retrouver entre les mains de groupes hostiles à l'Occident.

M. Wezeman affirme que les gouvernements occidentaux devraient se demander si c'est une si bonne idée que de vendre des armes à certains pays. Il a mentionné l'exemple des États-Unis qui avaient vendu de nombreuses armes à leur allié, le Shah d'Iran. Lorsqu'il a été renversé, ces armes se sont retrouvées entre les mains d'un régime extrêmement hostile à Washington. Selon lui, les ventes d'armes à l'Algérie et à l'Arabie saoudite pourraient éventuellement devenir une source d'inquiétude.

Aron Lamm

À NOISY - LE - SEC
INVESTISSEZ MAINTENANT
INVESTISSEZ GAGNANT !

BÉNÉFICIEZ
DES AVANTAGES
DE LA LOI SCELLIER
EXCELLENTE
RENTABILITÉ
Le non respect des engagements de location entraîne la perte du bénéfice des incitations fiscales.
* Pour une acquisition d'un appartement neuf de 300 000 € maximum répondant aux normes BBC et destiné à la location en résidence principale pour une période minimale de 9 ans sous réserve de respect des plafonds de loyers

■ À seulement 12 mn en RER de Paris Saint-Lazare
■ Prochainement, prolongement de la ligne de Métro ligne 11
■ Une réalisation BBC bordée par la verdure

LES NOUVEAUX CONSTRUCTEURS
CONCEVONS VOTRE ESPACE DE VIE

Espace de vente
51 rue Paul vaillant Couturier
93130 Noisy-le-Sec
0825 049 149**
LNC.FR

SNC Noisy le Sec Paul Vaillant Couturier - RCS Paris 520 807 447 - **0,15 € la minute - Illustration non contractuelle à caractère d'ambiance

OPINION

La Chine face à ses responsabilités

Hon. David Kilgour, J.D., ancien secrétaire d'État Asie-Pacifique au Canada

Suite de la première page

La mort de la petite Wang Yueyue

Dans ce contexte, permettez-moi de parler de la mort récente d'une enfant de deux ans, Wang Yueyue, après une série effroyable d'incidents sur le marché de Foshan dans le Guangdong. Comme tout un chacun le sait maintenant, Yueyue est morte à l'hôpital après avoir été écrasée par deux chauffards en délit de fuite. Dix-huit personnes ont été filmées alors qu'elles passaient devant elle sans venir la secourir.

Mark Mackinnon, le chef du bureau de Pékin du *Globe and Mail*, a écrit un long article au sujet de cette tragédie : « *Plusieurs de ces passants ont été traqués par les médias chinois et ils ont été interrogés sur leur comportement. […] Pourquoi ne sont-ils pas intervenus ? Le mot "peur" court sur toutes les lèvres. "J'étais effrayée", explique une femme nommée Lin tristement célèbre pour être passée devant Yueyue avec sa fille de cinq ans, en ajoutant si quelqu'un d'autre avait porté secours, j'aurais fait la même chose"* ».

L'indifférence n'est pas la réponse. Les Chinois que j'ai rencontrés sont tout sauf indifférents. […] Le système légal ici est imprévisible et injuste pour ceux qui n'ont pas d'argent et pas de relations politiques. Prendre part amène souvent des problèmes.

Le cas le plus cité est celui de Peng Yu, un homme de Nanjing qui s'est arrêté pour aider une femme qui était tombée et s'était cassé la hanche […]. Devant les coûts médicaux élevés, la femme de 65 ans s'est retournée contre son « *bon samaritain* » et l'a accusé d'être responsable de sa chute […]. Le tribunal a retenu ses accusations, trouvant « *ne pas être d'accord avec les raisons* » selon lesquelles Peng n'aurait écouté que son cœur. Il a été obligé de payer la facture médicale de 6.000 dollars. Le cas de M. Peng est bien connu, et il y en a eu plusieurs comme celui-ci.

Lorsque j'ai été invité dans une émission de la radio BBC World pour discuter du cas de Yueyue, un interlocuteur de la République Tchèque a rappelé aux auditeurs qu'il n'y a pas que les Chinois qui auraient pu avoir la même réaction que les 18 passants. Quiconque vit dans un État autoritaire peut comprendre ce qui leur a traversé l'esprit.

Les procès en Chine : de simples mises en scène

Il est difficile pour les étrangers de comprendre que les procès en Chine sont de simples mises en scène. Clive Ansley, un avocat canadien, a pratiqué à Shanghai pendant 13 ans, réglant plus de 300 dossiers dans son tribunal, avant de rentrer en Colombie-Britannique. Dans son article paru en mars 2007 dans la revue *Le Verdict* destinée aux avocats, il explique la réalité de la situation : « *Il y a un dicton courant chez les avocats et les juges chinois qui croient vraiment en l'État de droit, et ce dicton, familier à tous les milieux juridiques en Chine illustre bien la futilité des tentatives canadiennes à "aider la Chine à améliorer son système juridique" par la formation des juges. Il est : "Ceux qui traitent le dossier ne font pas le jugement et ceux qui font le jugement n'ont pas traité le dossier". Rien de ce qui se passe dans la "salle du tribunal" n'a d'impact sur le jugement.* »

Jérôme Cohen, expert en droit chinois à l'université de Droit de New York, souligne que tant que le gouvernement chinois n'aura pas signé ni ratifié l'accord international des Droits Civils et Politiques, son peuple n'aura pas de libertés fondamentales. D'autres abus du système légal sont illustrés par les exemples d'avocats accusés « *d'incitation à faux témoignage* » pour avoir convoqué un témoin à décharge et par l'utilisation régulière de la torture pour obtenir des aveux.

La goutte d'eau pour Clive Ansley a été lorsqu'un décret voté par les juges de la Cour Suprême de Chine a demandé de « *s'assurer que le jugement protège l'intérêt national lors d'un différend entre le parti chinois et un parti étranger* ». Ansley est retourné au Canada car il savait que cela signifiait que les verdicts en faveur des étrangers devenaient impossibles, dans pratiquement tous les cas.

Mme Li, une ancienne juge de la Cour fédérale chinoise, s'est expliquée récemment à l'université de San Diego. Malgré son poste élevé, elle a été envoyée dans un camp de travaux forcés pendant trois ans et quatre mois sans aucune forme d'audition, parce qu'elle pratiquait le Falun Gong.

Mme Li explique : « *En Chine, la corruption est habituelle dans le système judiciaire, d'autant plus si vous pratiquez le Falun Dafa. J'étais sans doute le seul juge qui ait refusé des dessous de table et j'étais reconnue comme un juge loyal et juste. En avril 2002, j'étais sur la place Tiananmen et je plaidais auprès du gouvernement pour stopper les persécutions contre les pratiquants du Falun Gong. J'ai été emmenée au commissariat et tabassée, mon nez était en sang et pour me forcer à faire des aveux, ils m'ont empêchée de dormir pendant trois jours et trois nuits* ».

Mme Li a été radiée de la Cour fédérale parce qu'elle ne voulait pas signer une déclaration dénonçant le Falun Gong. Les autorités l'ont obligée à divorcer et elle vit maintenant en Californie, avec le statut de réfugiée.

Samira Bouaou/La Grande Époque

David Kilgour, lors d'une conférence de presse à l'occasion de la sortie de son ouvrage.

Falun Gong

La persécution en cours des bouddhistes tibétains, des chrétiens, des musulmans ouighours et autres groupes spirituels par le parti-État chinois, enfreint la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme. Considérons le Falun Gong, d'abord devenu public en 1992, et qui en sept ans, a atteint les 70 à 100 millions de pratiquants, selon les propres estimations du gouvernement. La pratique, contenant des éléments du bouddhisme et du taoïsme, combinés à une série d'exercices doux, cherche à améliorer le corps et l'esprit. Ses principes essentiels sont « authenticité-compassion-tolérance ». Bien que moi-même non pratiquant, j'ai été très impressionné par la dignité et le caractère des gens pratiquant le Falun Gong rencontrés dans plus de quarante pays, depuis 2006.

Après la mi-1999, des dizaines de milliers de Falun Gong ont été envoyés dans des camps de travaux forcés – créés d'après ceux établis par Hitler, puis Staline – sur une seule signature de la police, sans aucune forme d'audience.

Aujourd'hui, le Falun Gong semble composer près des deux-tiers des victimes de torture et la moitié des détenus dans les camps de travaux forcés, dans toute la Chine. Selon les recherches que David Matas et moi-même avons accomplies, compilées dans le livre *Bloody Harvest*, les pratiquants ont été assassinés par milliers depuis 2001 et leurs organes objets de trafic pour les patients chinois et étrangers. Pour la seule période de 2000 à 2005, avec Matas nous avons conclu que la seule explication possible aux 41.500 greffes réalisées en Chine, était que les organes avaient été prélevés de force sur des pratiquants du Falun Gong.

Engagement responsable avec Pékin

Les dirigeants du Canada et du secteur privé devraient examiner la raison de leur soutien des violations de tant de valeurs canadiennes dans le but d'accroître les exportations vers la Chine. De plus, pendant des années, ce phénomène a principalement entraîné la délocalisation en Chine d'emplois canadiens et un accroissement constant de notre déficit commercial bilatéral (actuellement approximativement 31 milliards de dollars). La partie de notre communauté ayant surinvesti en Chine n'a-t-elle pas le sens de la responsabilité pour les emplois nécessaires pour les Canadiens ? Le reste d'entre nous est-il tant focalisé sur l'accès à des biens de consommation peu onéreux que nous ignorons les coûts humains et environnementaux payés par les Chinois qui les produisent ?

Peter Navarro, professeur à l'université de Californie, ayant reçu son doctorat en économie de Harvard, avance de façon convaincante que les marchés de la consommation dans le monde ont été « conquis » par la Chine, en grande partie grâce à la fraude. Pour ses partenaires commerciaux, Navarro a fait des propositions destinées à s'assurer que le commerce devienne juste.

Leslie Gelb, président émérite du Conseil américain des relations étrangères, a observé il y a peu : « *La meilleure chose qui se soit produite pour les États-Unis en Asie est la peur largement répandue et croissante parmi les pays de la région d'une Chine dynamique et démonstratrice de force. Presque toutes les nations asiatiques veulent que l'Amérique soit un contrepoids et un protecteur contre un Pékin de plus en plus exigeant. Mais elles ne veulent pas qu'Obama soit trop agressif sur ce point et enflamme la Chine* ».

Le rapport 2010 du Congrès sur la Commission économique et de la sécurité États-Unis-Chine, a récemment noté qu'au cours des huit premiers mois 2011, le déficit commercial américain envers la Chine est de 173,4 milliards de dollars, avec un déficit cumulé envers la Chine depuis que cette dernière a rejoint l'OMC en 2001, qui s'élève actuellement à plus de 1,76 milliard de dollars. La Commission accepte que la valeur du yuan soit dévaluée de 20 à 40 % à condition que la Chine réponde aux besoins du marché. Le déficit commercial de l'Europe est aussi important.

Paul Krugman, lauréat du Nobel en économie a prédit que le refus persistant de Pékin de laisser sa devise se réévaluer, entraînera des représailles dans un monde qui lutte contre la surproductivité. Il ajoute qu'en remplaçant la production et les emplois des autres nations par sa propre production à bas salaires, la Chine est sans doute le principal coupable dans l'absence d'une reprise solide des économies mondiales.

Le peuple chinois veut la même chose que nous tous, le respect des personnes, l'éducation, la sûreté et la sécurité, de bons emplois, l'État de droit, une bonne gouvernance démocratique et un environnement naturel durable.

Si le Parti [communiste chinois] cesse ses violations systématiques et majeures de la dignité humaine chez lui et à l'étranger et entreprend des étapes majeures pour traiter ses partenaires économiques de façon transparente et équitable, le nouveau siècle peut apporter une grande harmonie pour la Chine et le monde. Le peuple chinois a les qualités et le nombre pour aider à rendre le futur meilleur et plus pacifique pour notre grande famille humaine.

Version éditée d'une note présentée le 2 novembre, dans le cadre du Forum sur la Chine dans le Bâtiment du Parlement à Ottawa, Canada.

David Kilgour est co-président des Amis canadiens d'un d'Iran démocratique et directeur du Conseil pour une communauté de démocraties (CCD). Il était membre du Parlement canadien de 1979 à 2006, et a aussi été Secrétaire d'État (Asie-Pacifique) en 2002 et 2003. David Kilgour a été nominé pour le Prix Nobel de la Paix 2010. Pour en savoir plus : www.david-kilgour.com

Manipulation du cours de l'argent : traduire les fraudeurs en justice

Selon le communiqué de presse du cabinet d'avocats Kaplan Fox & Kilsheimer LLP daté du 4 novembre 2010, celui-ci « *a déposé pour le compte d'un investisseur individuel, une plainte en recours collectif devant la Cour des Etats-Unis pour le Sud de New York, à l'encontre de JP Morgan Chase et HSBC qui sont soupçonnés de complot et de manipulation du cours de l'argent et des options de contrats négociés de COMEX* ».

Les plaintes accusent JP Morgan Chase et HSBC d'avoir comploté et influencé les cours de l'argent entre 2008 et mars 2010. Ce complot est considéré comme une violation de l'article 22 de la loi Sherman.

Un ancien employé de Goldman Sachs a rapporté des échanges d'employés des deux entreprises autour de manipulations des cours de l'argent et des options du marché.

Le 6 octobre 2010 le ministère américain de la Justice a lancé une enquête criminelle.

« *Il y a eu des tentatives répétées pour influencer les valeurs de l'argent sur les marchés. Il y a eu des efforts frauduleux pour convaincre et sournoisement contrôler les prix* », a déclaré Bart Chilton, commissaire du CFTC dans un discours en 2010 publié sur le site du CFTC.

En février dernier, sept recours collectifs, dont l'un déposé par Girard Gibbs LLP contre JP Morgan et HSBC, ont été regroupés dans une procédure contentieuse portant sur plusieurs quartiers de New York où de nombreux témoins résident. C'est le juge Robert Patterson de Manhattan qui sera chargé de l'affaire.

« *HSBC et JP Morgan ont procédé à grande échelle à des affaires coordonnées, entre autres choses, pour abaisser artificiellement le prix de l'argent à des moments clés où le métal précieux devrait valoir plus. L'action collective accuse les inculpés d'avoir fait des profits illégaux substantiels en nuisant aux investisseurs, en dépréciant le prix de l'argent et d'avoir par la même occasion, restreint la concurrence sur le marché de l'argent du COMEX* », peut-on lire dans une courte description des poursuites par Girard Gibbs.

La saga de l'argent est sans fin. En février 2011, Ramsey Trust avait déposé un recours collectif contre UBS Financial Services Inc. et d'autres dont le groupe UBS devant la Cour des États-Unis pour le Sud de New York accusant l'entreprise d'avoir facturé des honoraires de stockage mensuels de 25 dollars, alors qu'elle n'avait pourtant pas acheté à son compte 1.000 onces troy (une once troy est équivalente à 31,1034768 grammes) d'argent pur en 1984.

Un recours collectif visait Morgan Stanley en 2007 pour avoir exigé des frais pour le stockage de l'argent et d'autres métaux précieux qu'elle était supposée avoir acheté pour le compte de ses clients. En 2011, Morgan Stanley a été condamné à une amende et obligé de payer près de 4,5 millions de dollars. Pour autant, il n'a jamais reconnu sa culpabilité mais a consenti au règlement afin d'obtenir la fermeture du dossier.

« *Les accusés sont persuadés que le dossier démontre qu'ils ont géré correctement à tous égards les comptes de leurs clients et que si l'affaire n'avait pas connu un arrangement, ils auraient eu droit à un jugement rapide qui rejetterait toutes les réclamations* », selon l'accord transactionnel publié sur le site GCG Inc.

Scott Olson/Getty Images

En début de matinée le 22 août, les prix de l'argent ont atteint un sommet, jusque-là inégalé, à 43,91 dollars l'once, après avoir plus que doublé depuis la fin 2010.

L'argent dans le collimateur

« *Bien que nous ayons assisté dernièrement à une reprise assez forte des valeurs de l'argent comme cela était prévu, il est difficile de prédire une reprise continuelle de l'argent en même temps qu'une forte réaction de l'or. Cela remet en cause nos prévisions et entraîne le risque d'une inversion qui ferait chuter la valeur de l'argent par rapport à sa tendance supérieure* », annonce le site Silver Strategies.

La citation ci-dessus est l'une des quelques suggestions du marché quant à l'achat d'argent. Nombre d'experts en investissement d'argent ont recommandé l'achat d'argent et la réduction des investissements en or, car ils prévoient un effondrement du marché de l'or qui a connu une augmentation importante de sa valeur ces derniers mois.

Sur son blog, le MarketClub Trader écrivait : « *Si l'on regarde le prix de l'or en date de juin 2011, soit environ 1.330 dollars, c'est à peu près l'équivalent de ce qu'il était au cours des trente dernières années où l'once d'or se négociait au plus haut à 850 dollars. Si l'on tient compte de l'inflation au cours des trente dernières années, la valeur de l'or est probablement plus faible aujourd'hui qu'elle ne l'était il y a 30 ans* ».

L'auteur suggère que le prix de l'argent et de l'or sur le marché fluctuent en fonction des peurs des investisseurs, alors que pour d'autres, intervient davantage l'instinct spéculatif des investisseurs. Si le marché se normalise, l'argent et l'or vont se maintenir à un prix inférieur puisque le commerce va être à des niveaux normaux au lieu de niveaux frénétiques, même si personne n'est capable de prédire quand cela se produira.

Les négociants en argent pensent tous que le prix de l'argent va augmenter en 2011-2012. Pour certains, le seuil sera de 55 dollars, tandis que d'autres prévoient un plafond de 120 dollars.

Un article du site International-Trade @ Suite101 suggère qu'« *en fait, plusieurs raisons permettent de prévoir une augmentation. D'une part la reprise économique mondiale, et de l'autre, l'industrialisation et l'émergence de pays tels que la Chine, le Brésil et l'Inde... Pour les dix prochaines années voire plus, les prix des métaux devraient rester élevés... En particulier la Chine et l'Inde vont tirer les prix vers le haut* ».

Heide B. Malhotra

VIETNAM

Deux journalistes radio condamnés pour « diffusion illégale » de programmes radios

Reporters sans frontières est révoltée par la condamnation, le 10 novembre 2011, de Vu Duc Trung et de son beau-frère Le Van Thanh, tous deux journalistes radio citoyens, à trois et deux ans de prison ferme. Accusés de « *diffusion illégale d'informations* », ils ont été condamnés à l'issue d'un procès expéditif.

« *Cette condamnation est outrageuse et sévère. Nous avions mis en garde la Justice vietnamienne contre toute tentative d'utiliser abusivement la loi. La diffusion, sans licence, de programmes qui n'étaient ni en vietnamien ni à destination d'une audience vietnamienne, n'aurait pas dû être qualifiée autrement que de "délit administratif". Par ce verdict, les autorités ont montré qu'elles relayaient la colère de leurs homologues chinois, envers qui les critiques exprimées dans les programmes de la radio étaient dirigées* », a déclaré Reporters sans frontières.

« *Nous appelons la communauté internationale à faire pression sur le gouvernement vietnamien afin que Vu Duc Trung et Le Van Thanh soient immédiatement libérés, ainsi que tous les journalistes et blogueurs qui subissent actuellement le durcissement de la répression. Nous appelons également le Premier ministre, M. Nguyen Tan Dung, à considérer les demandes qui figurent dans la lettre que nous lui avons adressée en septembre dernier* », a ajouté l'organisation.

La Cour suprême du peuple a prononcé, le 10 novembre, la condamnation des deux journalistes, en vertu de l'article 226 du Code pénal, qui interdirait « *la diffusion illégale d'informations sur les réseaux de télécommunication* ». Selon des témoignages relayés sur le site web du journal *The Epoch Times*, l'avocat des journalistes, Tran Dien Trien, a demandé à connaître les lois interdisant la diffusion de programmes vers la Chine, mais n'aurait reçu aucune réponse.

> « Nous appelons la communauté internationale à faire pression sur le gouvernement vietnamien afin que Vu Duc Trung et Le Van Thanh soient immédiatement libérés, ainsi que tous les journalistes et blogueurs qui subissent actuellement le durcissement de la répression. »
> Reporters sans frontières

En marge du procès, une trentaine de militants Falun Gong, groupe religieux auquel appartiennent les journalistes, venus manifester leur soutien à Vu Duc Trung et Le Van Thanh, ont été interpellés par la police et emportés dans un autobus.

Vu Duc Trung et Le Van Thanh diffusaient depuis le 26 avril 2009 les programmes de la station The Sound of Hope Network, sur une distance de 800 kilomètres, depuis leur ferme dans la ville de Thach Loi, à l'est d'Hanoï.

Le 5 avril dernier, Reporters sans frontières s'était dite inquiète de la possible influence du gouvernement chinois. Le 7 septembre, l'organisation avait également dénoncé la condamnation à six mois de prison, sous la pression de la diplomatie chinoise, du directeur de la station Radio Era Baru, basée en Indonésie et également liée au mouvement Falun Gong.

Rsf.org

Vietnam News Agency/AFP/Getty Images

Vu Duc Trung (au premier rang), et Le Van Thanh (au deuxième rang), condamnés à la prison.

Les groupes de défense de l'environnement contestent le forage dans l'Océan Arctique

Shell a annoncé que son projet est « *techniquement et scientifiquement fiable* »

Les populations locales et les défenseurs de l'environnement sont mécontents du récent accord passé par quelques centaines de concessions pétrolières et gazières, qu'elles considèrent comme un gros problème écologique pour cette région. Les groupes ont contesté ces accords devant la cour fédérale.

L'accord Chukchi 193 est le nom officiellement donné aux quelque 500 accords qui ont été amenés par l'administration Bush, puis abordés à nouveau par l'administration Obama cette année. Le Bureau d'Ocean Energy Management (BOEM) a diffusé les résultats d'une étude environnementale ordonnée par la Cour Fédérale, dans laquelle elle a déclaré avoir corrigé les insuffisances, permettant ainsi de réviser le plan d'exploration pétrolier de Shell.

Des groupes tels que la Société Nationale Audubon, un des principaux plaignants dans l'affaire, pensent que des recherches sur l'écosystème de la région doivent être menées avant que le forage n'ait lieu. Royal Dutch Shell Oil, le géant du pétrole, a approuvé cette idée et commandé de nombreux contrats. Le projet devrait commencer durant l'été 2012, sauf si les écologistes gagnent leur combat devant les tribunaux.

Dans un discours hebdomadaire au cours du mois de mai dernier, M. Obama a annoncé de futurs projets pour accélérer et augmenter ce qu'il appelle « *la production pétrolière nationale responsable* ». Cela comprend des projets du ministère de l'Intérieur pour organiser des ventes annuelles de location dans la réserve nationale de pétrole de l'Alaska et établir de nouveaux groupes intermédiaires pour s'assurer que les projets de l'Alaska Arctique répondent bien à toutes les normes sanitaires et environnementales appropriées.

Cependant, pour les groupes tels que la Société Nationale Audubon et la population Inuit, l'administration met l'accent sur la vente aux grandes industries et ne prête pas assez attention à la question de l'environnement. « *Nous avons le droit à la vie, à l'intégrité physique, à la sécurité, et avons le droit d'apprécier les bienfaits de notre culture* », a dit Caroline Cannon, présidente de Native Village of Point Hope, dans un communiqué. « *Pour cela, nous nous battrons et c'est pourquoi nous sommes allés au tribunal aujourd'hui. Notre culture ne pourra jamais être achetée ou réparée avec de l'argent. Elle est inestimable.* »

Paul Darin

Où trouver La Grande Époque à Paris ?

Quelques adresses :

Hôtel Mansart, 5 rue des Capucines, 75001 Paris
Théâtre Le Dejazet, 41, boulevard du Temple, 75003 Paris
Boulangerie Vitry d'Aubigny, 133, rue Sèvres, 75006 Paris
Brasserie Lutetia, 23, rue de Sèvres, 75006 Paris
Les Deux Magots, 6, place Saint-Germain des Prés, 75006 Paris
Café de Flore, 172, boulevard Saint-Germain, 75006 Paris
Le Bonaparte, 42, rue Bonaparte, 75006 Paris
Restaurant François Coppée, 1, boulevard du Montparnasse, 75006 Paris
Boulangerie Délices de Sèvres, 70, rue de Sèvres, 75007 Paris
Boulangerie Malo, 54, rue de Sèvres, 75007 Paris
Les Vins du Terroir, 34, avenue Duquesne, 75007 Paris
Le Concorde, 239, boulevard Saint-Germain, 75007 Paris
À La Dauphine, 237, boulevard Saint-Germain, 75007 Paris
Café Le Bourbon, place du Palais Bourbon, 75007 Paris
Hotel Fouquet's Barrière, 46 avenue George V, 75008 Paris
Plaza Athenee, 25 Avenue Montaigne, 75008 Paris
Le Paris London, 16, place de la Madeleine, 75008 Paris
Restaurant Hédiard, 21, place de la Madeleine, 75008 Paris
La Grande Époque, 83, rue du Château des Rentiers, 75013 Paris
Maroquinerie Mozart, 13, avenue Mozart, 75016 Paris

MONTRÉAL

La construction de chambres communautaires comme solution à l'itinérance

Élise Prioleau, collaboration spéciale

Suite de la première page

En plus de fournir un toit aux plus démunis, les maisons de chambres communautaires et en OSBL permettent d'offrir un soutien social et communautaire à une clientèle peu diplômée, célibataire et parfois aux prises avec des problèmes de santé mentale ou de toxicomanie. Grâce à cette aide, des personnes qui ont connu l'itinérance parviennent plus facilement à se recréer un réseau social et à se retrouver un emploi.

C'est le cas de Jean-Baptiste qui habite depuis six mois dans une chambre de l'organisme sans but lucratif Chambreclerc situé en plein centre-ville de Montréal. Il considère que c'est ce logement qui lui a permis de quitter la rue et de réintégrer le marché du travail. « *Avant, j'avais un trois et demi qui me coûtait 550 dollars par mois. Le bien-être social ne me permettait pas de défrayer ce montant-là en plus de mes dépenses personnelles. Je me suis donc retrouvé à la rue* », explique-t-il.

À Chambreclerc, les places ne restent pas vacantes longtemps, comme le dit la vice-présidente du conseil d'administration de l'OSBL, Isabelle Leduc : « *Il nous arrive de recevoir quatre candidatures pour une seule place vacante. Ceci indique qu'il manque des logements sociaux ou abordables à Montréal* ». D'autant plus que l'on constate que certaines chambres privées sont en très mauvais état, voire insalubres.

ROGERIO BARBOSA/AFP

CANADA, Montréal : Une personne sans-abri dort sur un trottoir enneigé en décembre 2008. Une semaine après un sans-abri a été retrouvé mort dans le parc Viger, d'autres sans-abri dormaient encore à l'extérieur dans des conditions de froid extrême (- 38°C) et plus à l'est autour de 20 centimètres de neige recouvrait Montréal.

Des projets dépendants des subventions de Québec

Pour acheter, rénover et louer des chambres aux moins nantis, les organismes doivent compter sur l'aide financière de l'État. Les subventions proviennent principalement du programme Accès logis, fondé en 1997 par Québec pour pallier à la pénurie de logements sociaux dans la province. Accès logis finance à hauteur de 50 % la construction et la rénovation de nouveaux logements sociaux ou communautaires. Dans le cas du projet du Sac-à-dos, estimé à 2 millions de dollars, Accès logis déboursera la moitié de la somme nécessaire à l'achat et à la remise à neuf de l'immeuble à logements en plein centre-ville de Montréal.

Selon François Simard, chargé de communication pour la Société d'habitation du Québec (SHQ), l'organisme responsable du programme, « *il y a une forte demande de logements au Québec. Près de 40.000 ménages sont en attente d'un logement en HLM dans la province. Bon an mal an, on ajoute de 2.000 à 3.000 unités par année. Est-ce qu'on répond à toute la demande ? Non, mais on est sur la bonne voie* ».

Cependant, la part du budget accordé aux logements les plus abordables est mince. Seulement 11 % du budget annuel d'Accès logis est destiné à l'achat-rénovation des maisons de chambres. Autre lacune, les coûts d'achat dans le secteur de l'immobilier ont explosé ces dernières années et le programme n'a pas augmenté ses subventions, comme le rapporte Isabelle Leduc. « *En tant qu'organisme à but non lucratif, c'est un défi d'entrer en compétition sur le marché de l'immobilier avec les promoteurs privés qui ont des moyens que nous n'avons pas. Si les subventions de Québec n'augmentent pas, ce sera de plus en plus difficile de racheter et de rénover des chambres au centre-ville.* »

Désinvestissement du fédéral en 2011

Vient ensuite le programme fédéral de Partenariat de lutte contre l'itinérance (SPLI) qui octroie des fonds pour la construction et l'ameublement des logements sociaux destinés spécifiquement aux personnes à risque d'itinérance. Ces fonds offrent une aide financière d'appoint qui permet de pallier aux subventions provinciales parfois insuffisantes, comme le relate le directeur de l'Atelier habitation Montréal, Robert Manningham. « *Les organismes qui veulent construire des chambres doivent non seulement multiplier les subventions en provenance des différents paliers de gouvernements, mais aussi réussir à avoir l'appui des élus municipaux. Nous devons réussir à faire accepter nos projets par différents acteurs du milieu et user d'imagination pour les adapter aux priorités toujours changeantes des politiciens* ». Il s'agit d'un réel défi pour les organismes, d'autant plus que « *les fonds ne sont jamais assurés d'être reconduits d'une année à l'autre. Nous faisons des demandes d'achat d'immeubles, sans savoir si les programmes existeront encore* ».

À ce titre, avec le retrait du Plan d'action économique du Canada en juillet dernier, d'importantes sommes ont été retranchées des budgets provinciaux dédiés au logement social. Ce retrait pourrait bien avoir un impact sur la capacité de financement du projet Accès logis au cours des prochaines années, car les budgets provinciaux gérés par la SHQ dépendent en bonne partie du financement d'Ottawa.

En plus des subventions provinciale et fédérale, reste l'apport financier de la Ville de Montréal, qui s'est engagée dans son Plan d'action ciblé en itinérance à produire de 300 à 400 chambres entre 2010 et 2013. Si cette initiative est encourageante, à ce jour, la moitié seulement des logements auraient été produits, selon Robert Manningham.

« *Non seulement les budgets actuels ne permettent pas de produire suffisamment de logements sociaux, mais le nombre de chambres en location tend à diminuer tous les ans* », rappelle-t-il. « *C'est pourquoi nous nous battons pour acheter les deux ou trois maisons de chambres qui apparaissent sur le marché de l'immobilier tous les ans* », explique-t-il. « *Ces projets ont leur utilité, car on observe une augmentation de l'itinérance chez une population de plus en plus nombreuse et de plus en plus jeune à Montréal. À notre avis, la qualité de vie dans les quartiers de Montréal dépend d'abord et avant tout du bien-être de l'ensemble des citoyens.* »

Le logement social, communautaire et abordable à Montréal

2.000 chambres locatives en OSBL
3.000 chambres locatives privées
2.700 logements en coopérative d'habitation et en OSBL
28.000 logements publics en HLM

Les délais d'attente à Montréal

5 ans pour un logement en HLM
6 mois pour une chambre
2 ans pour un studio en OSBL

EXTRAIT DES NEUF COMMENTAIRES

Depuis la publication des *Neuf commentaires sur le Parti communiste* en novembre 2004 par *Da Ji Yuan* (édition chinoise de *La Grande Époque*), plus de **105.359.000** personnes ont démissionné du Parti communiste chinois (PCC) et de ses organisations. Nous republions donc chaque semaine une partie de ces commentaires ayant déjà une portée historique. Leur intégralité est disponible sur le site www.lagrandeepoque.com.

Deuxième commentaire

I. Le PCC s'est développé par une accumulation continuelle de perversités

Introduire en Chine, un pays avec une civilisation de 5.000 ans d'histoire, un spectre étranger et pervers tel que le Parti communiste, entièrement incompatible avec la tradition chinoise, n'est pas chose facile. Le PCC a trompé le peuple et les intellectuels patriotes qui voulaient servir le pays avec la promesse de « *l'utopie communiste* ». Cela a déformé encore d'avantage la théorie du communisme, qui avait déjà été gravement déformée par Lénine, afin de fournir une base théorique pour détruire tous les principes et valeurs morales traditionnels. De plus, la théorie déformée du communisme du PCC a été utilisée pour détruire tout ce qui était désavantageux au règne du PCC et pour éliminer toutes les classes sociales et les gens qui auraient pu menacer son contrôle. Le PCC a adopté la destruction de toute croyance durant la révolution industrielle ainsi que l'athéisme le plus total qu'on puisse trouver dans le communisme. Le PCC a hérité de la négation de la propriété privée prônée par le communisme et a importé la théorie de la révolution violente de Lénine. En même temps, le PCC a hérité des pires traits de la monarchie chinoise et les a renforcés.

L'histoire du PCC est un processus d'accumulation graduelle de toutes les perversités, locales et étrangères. Le PCC a perfectionné ses neuf traits dont il a hérité en leur donnant des « *caractéristiques chinoises* » : la perversité, la tromperie, la provocation, le déchaînement des rebuts de la société, l'espionnage, le pillage, la lutte, l'élimination et le contrôle. En réponse aux crises continuelles, le PCC a consolidé et renforcé les moyens et accru l'ampleur avec lesquels ces caractéristiques malignes ont été mises en œuvre.

1. Premier trait hérité : la perversité – revêtir la forme perverse du marxisme-léninisme

Le marxisme a initialement attiré les communistes chinois avec sa déclaration « *d'utiliser la révolution violente pour détruire l'ancien appareil d'État et établir une dictature du prolétariat* ». Telle est précisément la racine du mal dans le marxisme et le léninisme.

Le matérialisme marxiste se base sur les concepts économiques limités de forces de production, de relations de production, et de plus-value. Lors des premières phases encore sous-développées du capitalisme, Marx manqua de vision en prédisant la mort du capitalisme et la victoire du prolétariat, ce qui a été réfuté par l'histoire et par la réalité. La révolution violente et la dictature prolétarienne du marxisme-léninisme favorisent les politiques de pouvoir et la domination prolétarienne. *Le Manifeste du Parti communiste* a apparenté la base historique et philosophique du Parti communiste aux conflits de classe et à la lutte. Le prolétariat a brisé ses liens avec la moralité traditionnelle et les relations sociales pour s'emparer du pouvoir. Dès leur première apparition, les doctrines du communisme se sont établies en opposition avec toutes les traditions.

La nature humaine rejette universellement la violence. La violence rend les gens cruels et tyranniques. Donc, de tous temps et en tous lieux, l'humanité a fondamentalement rejeté les prémisses de la théorie de la violence du Parti communiste, une théorie n'ayant existé dans aucun système de pensée, de philosophie ou tradition du passé. Le système de terreur communiste est tombé sur la terre comme venant de nulle part.

L'idéologie perverse du PCC se base sur l'idée que « *l'homme peut nécessairement conquérir le ciel* » et qu'elle veut transformer le monde de manière artificielle. Le Parti communiste a attiré beaucoup de gens avec ses idéaux « *d'émancipation de toute l'humanité* » et « *d'unité mondiale* ». Il a trompé beaucoup de gens, et tout spécialement ceux qui se souciaient de la condition humaine et qui étaient impatients de réussir dans la société. Par la suite, ces gens ont oublié qu'il y a un ciel au-dessus de nous. Inspirés par la belle mais malencontreuse notion « *d'édifier le paradis sur terre* », ils ont dédaigné les traditions et méprisé la vie d'autrui, se dégradant eux-mêmes en retour. Ils ont fait tout cela pour tenter de fournir au PCC un service digne d'éloges et s'en attribuer l'honneur.

> Le Parti communiste a présenté l'idée fantasque d'un « paradis communiste » comme la vérité, et a suscité l'enthousiasme du peuple à lutter pour elle. [...] Utilisant une idée si absolue et incroyable, le PCC a brisé les connexions entre l'humanité et le ciel, et a coupé le lien vital liant le peuple chinois à ses ancêtres et aux traditions nationales. En appelant les gens à donner leur vie pour le communisme, le PCC a renforcé sa capacité à nuire.

Le Parti communiste a présenté l'idée fantasque d'un « *paradis communiste* » comme la vérité, et a suscité l'enthousiasme du peuple à lutter pour elle : « *La raison tonne en son cratère, c'est l'éruption de la fin. Du passé faisons table rase. Foule esclave, debout ! debout ! Le monde va changer de base* ». Utilisant une idée si absolue et incroyable, le PCC a brisé les connexions entre l'humanité et le ciel, et a coupé le lien vital liant le peuple chinois à ses ancêtres et aux traditions nationales. En appelant les gens à donner leur vie pour le communisme, le PCC a renforcé sa capacité à nuire.

Pour en savoir plus :
Les neuf commentaires sur *www.lagrandeepoque.com*

La France va-t-elle perdre son « triple A » ?

L'agence Standard & Poor's a dégradé « par erreur » la notation de la France.

Chaque jour qui passe apporte son lot de nouvelles et celles qui proviennent du front financier deviennent vraiment mauvaises pour la France. La crise à propos de la dette grecque à peine désamorcée, c'est désormais l'ampleur de la dette italienne qui alarme les marchés. Les banques françaises détenant des emprunts grecs et italiens tentent de s'en débarrasser, mais leurs cours dégringolent et les taux d'emprunts de l'Italie frôlent déjà les 7 %, le différentiel de taux entre l'Allemagne et la France ne cessant de croître. Qui sera la prochaine victime sur la liste, la Belgique ou la France ?

La dette française à 86 % du PIB

La dette de la Belgique, qui est de 350 milliards d'euros et 96 % de son PIB, est tout à fait comparable en valeur absolue à celle de la Grèce (350 milliards d'euros et 158 % du PIB), même si l'économie de ce pays paraît plus solide. Mais celle de l'Italie est d'une autre ampleur : 1.924 milliards d'euros et 120 % de son PIB, ce qui en fait le plus gros émetteur d'Europe. Quant à la France, avec 1.727 milliards d'euros, elle est presque aussi importante en valeur absolue, mais reste à un ratio pour le moment acceptable par rapport à son PIB : 86 %. Oui, mais jusqu'à quand ? Certains n'hésitent plus à comparer le drame financier actuel aux *Dix petits nègres*, le célèbre roman policier d'Agatha Christie, en se demandant quel sera le prochain chef d'État « *sur la liste* », c'est-à-dire contraint de démissionner. Avec le taux d'emprunts de l'État français à 10 ans qui atteint 3,40 %, soit près de deux fois supérieur à celui de l'Allemagne, la France pourrait être la prochaine victime de la crise de la dette après la Grèce et l'Italie.

> La dette de la France est de 1.727 milliards d'euros.

Le plan de « rigueur » de Fillon

Face à ce risque, et conscient que la prévision de croissance faite début 2011 devait être revue à la baisse, le plan Fillon, qui est déjà le second en moins de trois mois, annonce une économie de 65 milliards d'euros d'ici à 2016. Sa mesure phare de mise en œuvre anticipée de la réforme des retraites lui permet de réaliser des économies de 1,7 milliard dès 2012 et d'envisager leur croissance mécanique d'ici à 2016. Côté recettes supplémentaires, le catalogue de mesures annoncées (majoration de 5 % de l'impôt sur les sociétés réalisant plus de 250 millions d'euros de chiffre d'affaires, gel du barème de l'impôt sur le revenu et de l'ISF, accroissement de la fiscalité sur les plus-values mobilières, hausse du taux réduit de TVA de 5,5 à 7 %, suppression de certaines niches fiscales comme le dispositif Scellier, etc.) vise plusieurs objectifs : un premier alignement budgétaire avec l'Allemagne, même s'il reste timide, mais surtout, fait inédit depuis près de 30 ans, l'amorce d'un tournant vers une économie dont la croissance ne sera plus essentiellement portée par la consommation.

Jacques Demarthon/AFP/Getty Images

François Fillon, le Premier ministre français, présente le nouveau plan de rigueur le 7 novembre 2011 à l'Hôtel Matignon.

Ce nouveau plan sera-t-il suffisant pour convaincre les agences de notation de la bonne gestion française ? Rien n'est moins sûr. Les marchés redoutent à présent l'effet domino et les mesures prises récemment par le Premier ministre français pour tenter de sauver la notation « triple A » de l'Hexagone d'ici les élections présidentielles risquent d'être insuffisantes. En effet, dès hier, par la voix de Olli Rehn, son nouveau « *chargé des affaires liées à l'Euro* », la Commission européenne ne s'est pas privée de critiquer le plan Fillon : « *Ces mesures sont 'importantes'* », mais « *pour ce qui concerne 2013, des mesures supplémentaires sont nécessaires pour corriger le déficit public excessif* » du pays, a-t-il estimé en exhortant Paris à « *annoncer le plus vite possible* » ce qu'il envisage pour maintenir son déficit dans les limites fixées par l'UE.

L'annonce par l'agence de notation Standard & Poor's, peu après la fermeture de la bourse ce jeudi 10 novembre, de la dégradation de la précieuse note « triple A » française a provoqué la contestation de la classe politique française. L'agence de notation s'est aperçu de son erreur et a aussitôt diffusé un démenti formel. Simple erreur ou annonce préparée mais communiquée trop tôt, nul ne sait ? Quoiqu'il en soit, la note française reste très menacée compte tenu du contexte. L'indicateur avancé le plus fiable reste le différentiel de taux avec l'Allemagne, qui ne cesse de croître, et plusieurs experts pensent qu'il ne s'agit que d'une question de temps.

Charles Callewaert

La souffrance des grandes banques au profit des coopératives de crédit

Une nouvelle analyse

Les coopératives de crédit à but non lucratif récupèrent des clients des grandes banques, à une période où le mouvement *Occupy Wall Street* prend de l'importance.

Les coopératives de crédit offrent des produits et services similaires aux grandes banques, mais les gestionnaires en sont ses membres et ne recherchent pas de profit.

Des études récentes montrent que les coopératives de crédit ont vu leur nombre de clients croître ces dernières semaines, peut-être grâce à la décision prise la semaine dernière par des grandes banques comme la Bank of America d'appliquer des frais sur les cartes de débit.

« *Au moins 650.000 clients dans tout le pays ont rejoint des coopératives de crédit ces quatre dernières semaines* », rapportait le 29 septembre dernier l'Association nationale des coopératives de crédit. Le 29 septembre, la Bank of America, la plus grande banque américaine en termes d'avoirs, a annoncé l'application de 5 dollars de frais pour les consommateurs faisant leurs achats avec des cartes de débit. Cette enquête englobe les réponses de plus de 5.000 coopératives de crédit dans tout le pays.

Samedi 5 novembre dernier a été désigné Journée du Transfert par le mouvement *Occupy Wall Street*, proposant aux consommateurs de transférer leurs comptes dans les grandes banques comme Bank of America, Citigroup ou Wells Fargo, vers des coopératives de crédit, perçues comme plus accueillantes envers les clients.

« *Les coopératives de crédit font ce que leurs ressources leur permettent de faire pour aider les consommateurs à trouver leur intérêt dans les coopératives* », a expliqué Bill Cheney, président de l'association nationale des coopératives de crédit, dans un article de presse.

Par exemple, la coopérative Golden 1 de Sacramento en Californie avait annoncé qu'elle travaillerait des heures supplémentaires le 5 novembre pour permettre aux clients d'ouvrir de nouveaux comptes. D'autres agences ont affiché des publicités pour encourager les consommateurs à transférer leur argent.

Bien que l'on ne puisse pas définir l'impact financier que cette Journée du Transfert pourra avoir sur les grandes banques, il est presque certain que la satisfaction des clients de ces banques s'est détériorée.

David McNew/Getty Images

Molly Hawkey, qui a transféré son argent d'une grande banque vers une coopérative de crédit la semaine dernière, porte un écriteau dans le centre financier de Los Angeles le 5 novembre dernier lors de la Journée des Transferts.

Selon un récent sondage mené par le bureau de recherche Harris Interactive, seulement deux clients sur cinq soit 40 %) de la Bank of America garderont leurs investissements dans cette banque. Well Fargo est à 54 % et JPMorgan Chase à 46 %. En comparaison, plus de 87 % des clients de coopératives de crédit garderont leurs investissements dans ces coopératives.

« *La motivation sous-jacente de ces actions est liée à la façon dont les banques sont connectées avec leurs clients à un niveau rationnel autant qu'émotionnel* », explique Carol Gstalder, vice-président du département Conseil Marché et Client chez Harris.

Les grandes banques ont élevé les frais sur comptes et d'autres produits ces derniers mois, en partie à cause de contraintes régulatoires croissantes qui, selon les banques, réduisent leurs profits. Le projet de réforme financière Dodd-Frank récemment voté assure, par exemple que le montant des frais sur cartes de débit perçus par les banques chez les commerçants restent raisonnables et proportionnels.

Alors que les coopératives de crédit ont meilleure presse ces derniers mois, il reste toujours des raisons d'ouvrir un compte dans les plus grandes banques. Celles-ci offrent généralement un plus grand nombre de produits et de services, comme certains services d'investissements ou d'épargne-retraite que la plupart des coopératives n'offrent pas. De plus, plus la banque est grande, plus grand est le nombre de distributeurs automatiques, ce qui épargne aux clients des frais de retrait et leur permet un plus grand confort.

Franklin Yu

La Grande Époque 大紀元時報

Annoncez dans *Da Ji Yuan*

version chinoise de *La Grande Époque*

distribuée gratuitement aux Chinois à Paris et en banlieue

Tél. : 01 45 86 41 95

NTD TELEVISION

Perfectionnez votre chinois en vous divertissant

Avec les séries exclusives de NTD en version originale chinoise sous-titrées en anglais

JIN SHOU LU

DU MARDI AU SAMEDI À 20H

HONG JI TONG

DU LUNDI AU VENDREDI À 12H

SFR CANAL 725

free CANAL 685

Immobilier

93330 Neuilly sur Marne. Surface 180 m_. 8 ch. 2 sdb, 2 WC. terrasse, parking, rdc possibilité magasin ou entreprise. Bon environnement, déjà rénové. Prix 560 000 €. A 15 min par RER A. A4 Noisy-le-Grand à 5 min de Paris. 37 bis rue Pierre Brossolette. Tel (français) : 06 82 86 77 23 Tel (chinois) : 06 46 70 72 96.

93380 Pierrefitte-sur-Seine. Vends Bar Tabac Restaurant PMU Brasserie Loto FDJ Licence IV. 100 m². Appartement 25 m². Cave 50 m². A côté métro et université. Prix 260.000 euros. Tél : 09 61 20 84 11 ou 06 15 41 30 00.

93320, Les Pavillons-sous-Bois vends fonds de commerce prêt-à-porter et accessoires. Excellent emplacement marché 3 fois par semaine. 50 m² de surface de vente. 2 grandes vitrines. Chauffage réversible. Rideau métallique. Sous-sol + réserve 50 m². Etage : appartement 2 pièces, cuisine, douche. Très bonne affaire. Prix : 130.000 euros. Tél : 07 60 23 06 12

75018 Paris. Cause retraite cède bail. Local et réserve 57 m2. Possibilité tous commerces sauf restauration. Bail 3/6/9. Reste 4 ans. Loyer 700 euros charges comprises. Prix : 65.000 euros. Tél : 01 42 28 56 19 du lundi au vendredi.

Paris. Vends fonds de commerce, salon de coiffure mixte 35 m² + appartement 2 pièces + chambre de bonne. Cause départ à l'étranger. Bien situé dans centre de Paris à Strasbourg Saint Denis. Loyer très intéressant 700 euros/mois TTC. Prix 175.000 euros. Contacter Omar 06.73.32.82.57

Philosophe suisse avec projet d'écriture 4e livre, de toute confiance, garde votre résidence secondaire. www.psukhe.info/th.hermes@gmail.com. Swiss philosopher writing 4th book, confident, keeps your second home. www.psukhe.info/th.hermes@gmail.com

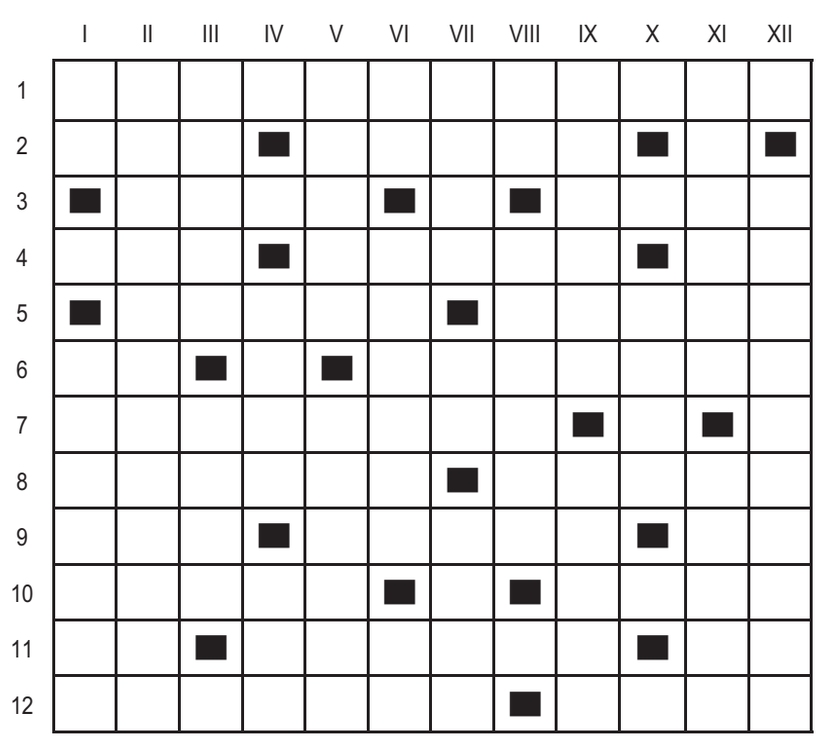
92 Malakoff limite Paris. Cause départ retraite 27 ans activité vend bar restaurant 42 places proche mairie bureaux et marché (3 fois par semaine). Bail récent 1.400 euros/mois avec appartement 4 pièces sdb, 2 caves, 1 grande, 1 avec cuisine, terrasse fumeurs. Tél 01.42.53.24.68. Prix 180.000 euros.

Rencontres

Femme 47 ans, Française d'origine cambodgienne, divorcée, 1,55 m, 57 kg, deux enfants, cultivée, dynamique, sportive, douce, calme, jolie. Cherche compagnon 43/60 ans, ayant le sens de l'humour, disponible et responsable, large d'esprit, dynamique et optimiste, non fumeur, pour relation durable. Aventuriers et mariés s'abstenir. Tél. : 06 66 25 41 75

Homme 57 ans, physique agréable, 1,70 m, 63 kg. Directeur de société, souhaite rencontrer jeune femme, douce et jolie, parlant français ou anglais pour relation durable. Tél. : 06 60 66 61 63

MOTS CROISÉS



Horizontalement
1 - Variations 2 - Hymne. Pompes.
3 - Cheville. Epuisée.
4 - Désenchantés. Désenchantée. Plus petit que le pouce. 5 - Nuire. Fanatique.
6 - Bout de rime. Entrelacer.
7 - Moisissent.
8 - Fumer. Habitation.
9 - Découvre. Constellés. Lettre grecque inversée.
10 - Seras gai. Connexe.
11 - Il faut le doubler pour ressentir une douleur. Indiscret. Radon.
12 - Caresser. Expulse.

Verticalement
1 - Elle est originale. Dissous.
2 - Embellissement
3 - Tombe. Empuantir.
4 - Couler. Bel oiseau.
5 - Colonne. Houle.
6 - Pourvu que. Passage. Pronom.
7 - Rages. Gaz radioactif. Changer.
8 - Pronom. Fièvre.
9 - Courants. Erosion.
10 - Empereur.
11 - Déteste. Attenter.
12 - Récépissé.

SUDOKU

2	1		8		3	5		
		3					6	2
		9		2	5			
	9	2	3	7				6
		7						
6	3		9			7		
	5			1		2	7	
		6			4	1	3	
			2				8	

ABONNEZ-VOUS A THE EPOCH TIMES

Pour vous abonner à La Grande Époque, complétez ce bulletin d'abonnement et retournez à l'adresse du journal.

大紀元 The Epoch Times

Nom : . . . . . Prénom : . . . . . Email : . . . . . .

Adresse : . . . . . .

Code Postal : . . . . . Ville : . . . . . Tel : . . . . . Date : . . . . . .

Je joins **dans une enveloppe** ce bulletin d'abonnement complété et accompagné d'un chèque bancaire à l'ordre de The Epoch Times :

☐ 3 mois / 6 numéros : 15€ / 16CHF

☐ 6 mois / 12 numéros : 25€ / /31CHF

☐ 1 an / 24 numéros : 40€ / 56CHF

☐ Je souscris un abonnement de soutien de 70€ / 112CHF pour 1 an

A envoyer à : **THE EPOCH TIMES**
83, rue du Château des Rentiers
75013 Paris
Tel : 01 45 86 41 95

Pour la Suisse :
CP390
1221 Genève 4
Tel : 079 821 7422
email : pub.suisse@epochtimes.com

SOLUTION DU NUMÉRO PRÉCÉDENT

5	3	1	7	4	8	2	6	9
9	8	4	2	6	3	5	7	1
6	7	2	1	5	9	8	3	4
1	9	8	6	7	2	4	5	3
3	2	7	4	8	5	1	9	6
4	5	6	3	9	1	7	2	8
2	6	9	8	1	7	3	4	5
8	4	3	5	2	6	9	1	7
7	1	5	9	3	4	6	8	2

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1	V	E	R	S	A	T	I	L	I	T	E	S
2	I	N	■	T	■	R	■	O	T	E	N	T
3	T	I	T	U	B	A	N	T	■	M	■	A
4	■	V	■	D	■	J	■	I	M	P	O	T
5	I	R	R	I	T	E	E	S	■	O	■	U
6	N	E	■	O	■	C	■	S	O	R	T	E
7	G	R	I	S	E	T	T	E	■	E	■	N
8	R	■	N	■	N	O	■	M	U	L	E	T
9	A	N	N	U	A	I	R	E	S	■	R	■
10	T	U	E	R	■	R	■	N	E	I	G	E
11	E	E	■	N	U	E	N	T	■	S	■	U
12	S	E	V	E	S	■	O	S	S	E	U	X

La Grande Époque
The Epoch Times 大紀元

NOUVEAU REGARD

ÉDITION 211

WWW.LAGRANDEEPOQUE.COM | UN REGARD NOUVEAU SUR UN MONDE EN ÉVOLUTION | 16 - 30 NOVEMBRE 2011 • BIMENSUEL

AFP/STEPHANE DE SAKUTIN

Assurer la protection des rhinocéros dans le monde

Les rhinocéros sont la cible de braconniers peu scrupuleux et sont ainsi menacés de disparaître complètement de notre planète. Après la mise à jour des espèces menacées de disparition par l'IUCN (l'Union internationale pour la conservation de la nature) le 10 novembre, une mise à jour qui « *apporte de bonnes et de mauvaises nouvelles sur le statut de nombreuses espèces du monde entier* ». À cette occasion l'IUCN annonce la disparition très probable de plusieurs espèces de rhinocéros. Ces espèces vont en effet disparaître à cause d'un « *manque de volonté et de soutien politique* », à cause de l'incohérence mondiale dans la protection de leurs habitats et d'une demande illégale croissante de cornes de rhinocéros et de braconnage. Ces cornes d'animaux sont très prisées en Asie par la médecine traditionnelle chinoise, qui attribue aux cornes de rhinocéros des vertus médicinales comme l'accroissement de la puissance sexuelle et la capacité de faire baisser la fièvre. Mais, d'autres pays sont également responsables de ce désastre. Ainsi le Yémen attribue au poignard un symbole de virilité et pour les membres de l'élite sociale du pays, il est indispensable de posséder un poignard à manche de rhinocéros noir, même au détriment de l'illégalité et du braconnage d'une espèce menacée.

Les rhinocéros dans un monde en péril extrême

Ainsi la sous-espèce de rhinocéros noir d'Afrique de l'Ouest est désormais officiellement déclarée éteinte. La sous-espèce de rhinocéros blanc d'Afrique centrale, le rhinocéros blanc du Nord est également aujourd'hui à la limite de l'extinction et a été classée parmi les espèces en péril. Le rhinocéros de Java livre lui aussi sa dernière bataille. La sous-espèce de rhinocéros du Viêtnam s'est probablement éteinte en 2010, suite au braconnage de ce que l'on pense avoir été le dernier spécimen. Même si cela ne signe pas la fin du rhinocéros de Java, cela réduit néanmoins l'espèce à une unique population minuscule et toujours en déclin sur l'île de Java. « *Les hommes sont les gardiens de la terre, et nous sommes responsables de la protection des espèces qui partagent notre environnement* » dit Simon Stuart, président de la Commission de sauvegarde des espèces de l'UICN. « *Dans les cas du rhino noir de l'Ouest et du rhino blanc du Nord, la situation aurait pu avoir des résultats très différents si les mesures de conservation suggérées avaient été mises en place. Il faut renforcer ces mesures maintenant, et particulièrement gérer les habitats de façon à améliorer les résultats de la reproduction, pour empêcher que d'autres, tel le rhinocéros de Java, disparaissent à leur tour.* »

Photo Wikipédia

La province de Limpopo en Afrique du Sud à accueilli 19 rhinocéros noirs, déplacés pour mieux les protéger.

19 rhinocéros noirs déportés par hélicoptère vers un nouvel habitat

Une expérience originale : 19 rhinocéros noirs ont été déplacés par hélicoptère vers un nouvel habitat dans la province de Limpopo en Afrique du Sud. Cette déportation a pour but de protéger et d'encourager la reproduction et la croissance de cette population en danger critique d'extinction. « *L'opération était compliquée à mettre en œuvre en raison du nombre important d'animaux à transporter et les longues distances du trajet* », explique le Dr Paul Flamand Responsable du projet au WWF. La province de Limpopo dispose de réserves publiques et privées. Certaines sont spécialisées dans l'élevage et la conservation d'espèces rares.

Les chercheurs ont pu en effet remarquer que ces mouvements migratoires imposés avaient des effets positifs sur la reproduction des rhinocéros. Ainsi à ce jour, près de 120 rhinocéros noirs ont été transférés vers de nouveaux habitats. Selon le WWF, une technique innovante de capture a été employée pour transporter une partie des rhinocéros se trouvant dans des zones difficiles d'accès, voire inaccessibles. Les rhinocéros ont été préalablement endormis, puis attachés aux chevilles par une corde, les rhinocéros ont été reliés à un hélicoptère pour un court voyage dans les airs d'une durée inférieure à dix minutes.

Le Dr Paul Flamand explique : « Auparavant, les rhinocéros étaient transportés en camion sur des pistes très difficiles, ou bien aéroportés dans des filets. Cette nouvelle procédure est plus douce pour le rhinocéros, cela raccourcit le temps pendant lequel il doit être maintenu endormi avec des médicaments, sa respiration n'est pas compressée comme lorsqu'il voyageait dans une caisse et charrié sur des mauvais chemins dans un poids lourd.» Cette méthode de transport a été approuvée par les vétérinaires en charge des captures de la faune, cette technique est à ce jour celle qui garantit le meilleur confort pour l'animal.

Ainsi, depuis le début de l'année, 341 rhinocéros ont été tués par des braconniers en Afrique du Sud. On peut ajouter à ce funèbre bilan, le dernier spécimen de rhinocéros de Java vivant alors au Vietnam, il a été retrouvé mort en avril dernier.

Europol, l'office européen de police et le trafic des rhinocéros

Europol surveille l'évolution de la menace du crime organisé, de toutes sortes, en Europe. Il rassemble des renseignements et des preuves afin d'identifier les divers groupes, du crime organisé. Europol surveille les gangsters opérant dans la vente illégale des cornes de rhinocéros qu'ils ont obtenues soit par le vol ou par le commerce. Le vol de la corne de rhinocéros démontre comment des criminels organisés sont à l'affût des opportunités nouvelles et inventives, dans l'acquisition des cornes. L'attraction envers la corne de rhinocéros provient indubitablement de sa valeur élevée. En effet, suivant la taille et la qualité de l'échantillon, une corne de rhinocéros peut valoir entre 25.000 et 200.000 euros. De plus, les cornes de rhinocéros ont aussi différentes utilités, elles servent à la décoration, à la production de produits de luxe et elles sont utilisées en médecine traditionnelle, malgré que cette médecine s'avère inefficace selon les scientifiques. Malgré ses traitements illusoires, les demandes sont très fortes, il s'agit ici de guérir un cancer, là de stimuler une libido et même pour certains de rêver d'immortalité. La médecine ancestrale prête des vertus hors de l'entendement à cette denrée. Mais les idées ancestrales sont difficiles à vaincre, les prix des cornes s'embrasent et les rhinocéros sont décimés.

Depuis plusieurs mois, les magasins d'antiquités de toute l'Europe sont sensibilisés à la menace du rapt de la denrée et ils sont incités à mieux protéger leurs cornes. Les musées, les salles d'enchères et les zoos sont aussi invités à la vigilance. Les acteurs importants exerçant dans ce domaine de criminalité ont été identifiés comme des bandes, ce sont des criminels organisés, qui sont connus pour utiliser l'intimidation et la violence pour parvenir à leurs fins. Ils utilisent tous les moyens pour acquérir les cornes de rhinocéros. Ils ont recours au vol et au cambriolage aggravé le cas échéant pour parvenir à leurs fins. Pour vendre des spécimens, ils ont exploité des maisons de ventes internationales aux Etats-Unis, en France et en Chine.

Comment le rhinocéros de Java a disparu du Vietnam

Le 21 octobre 2011, le verdict est tombé, le dernier spécimen du Vietnam est mort. Le Parc national Cat Tien, situé au sud du Vietnam, déplore la mort de son unique spécimen de rhinocéros de Java. Ce dernier avait été retrouvé avec une balle dans la patte et la corne arrachée. Un rapport du WWF, avait souligné que le braconnage serait la cause probable de sa mort. À ce moment Tran Thi Minh Hien, directeur du WWF Vietnam avait déclaré : « *Le Vietnam a perdu une partie de son patrimoine naturel* » et ajoutant : « *Une protection insuffisante de la part du parc a été en fin de compte la cause de cette extinction* ».

Comment organiser la protection

Depuis le milieu des années 1990, plusieurs organisations ont été impliquées dans les efforts de conservation des rhinocéros de Java dans le Parc national Cat Tien. Malgré cela, les mesures de protection se sont révélées inefficaces. Il s'agit d'un problème commun à la plupart des aires protégées au Vietnam qui menace la survie de nombreuses autres espèces.

Un commerce illégal des espèces sauvages

La chasse illégale destinée à alimenter le marché des espèces sauvages a réduit le nombre d'espèces au Vietnam à de petites populations isolées. C'est le cas par exemple du tigre, de l'éléphant d'Asie et d'espèces endémiques telles que le saola, le rhinopithèque de Tonkin et le crocodile du Siam qui sont au bord de l'extinction dans ce pays. « *La tragédie du rhinocéros de Java au Vietnam est un triste symbole de cette crise d'extinction* », déplore Nick Cox, responsable dans le bassin du Mékong. « *L'action la plus importante pour conserver les espèces en danger au Vietnam est de protéger leur habitat et d'enrayer le braconnage et le commerce illégal d'espèces sauvages. Un rapport du WWF indique que les actions de protection antérieures ont été inefficaces pour sauver le rhinocéros de Java au Vietnam et, si cette situation perdure, d'autres espèces vont sans aucun doute disparaître à leur tour. Les zones naturelles protégées au Vietnam doivent être surveillées par des gardes plus nombreux et mieux formés et ces zones doivent être mieux gérées et étudiées* ».

Un dernier espoir indonésien ?

« *La réintroduction du rhinocéros au Vietnam n'est pas une solution envisageable, ni d'un point de vue pratique, ni d'un point de vue économique. Le rhinocéros a disparu du Vietnam pour toujours* », a déclaré Christy Williams, le coordinateur du programme asiatique pour les éléphants et les rhinocéros.

On pense qu'il ne reste à présent qu'une cinquantaine d'individus du rhinocéros de Java, tous dans un petit parc national en Indonésie. Au niveau mondial, cette espèce est donc en danger critique d'extinction.

« *Cette menace sur le rhinocéros rend notre travail encore plus important. Nous devons nous assurer que ce qui est arrivé au rhinocéros au Vietnam ne se reproduise pas dans quelques années en Indonésie* », a souligné Susie Ellis de la Fondation International du Rhino.

HÉLOÏSE ROC

Responsabiliser les populations locales de Mongolie, à l'entretien de forêts, un succès

Eleveurs mongols. Au loin le désert de Gobie.

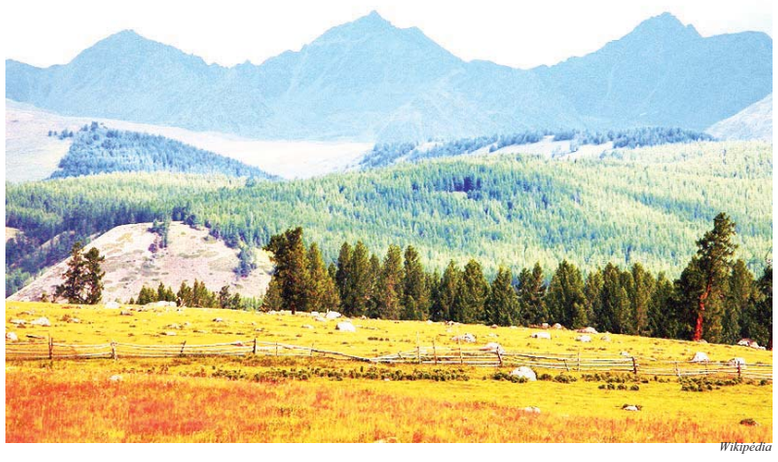
Wikipédia

L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture de la FAO souhaite aider les communautés locales en Mongolie à prendre soin elles-mêmes de leurs propres forêts. Ce projet est susceptible d'être une référence, un modèle au plan régional. Depuis la mise en œuvre, en 2007, de la gestion participative des forêts, avec la collaboration active des communautés locales, l'exploitation forestière illégale et les incendies de forêt ne sont plus qu'un mauvais souvenir dans quinze districts-pilotes. Autre bonne nouvelle : ce projet sera étendu à l'ensemble du pays lorsque sa phase pilote arrivera à son terme en janvier 2012, raconte la FAO dans un communiqué de presse.

La gestion participative des forêts de Mongolie a été financée par le gouvernement des Pays-Bas, il permet aux autochtones de préserver des ressources forestières qui sont cruciales pour leur bien-être. Lors de la 24e session de la Commission Asie-Pacifique des forêts, du 7 au 11 novembre 2011, ces problèmes de gestion participative ont été abordés. Les forêts mongoliennes occupent 188.000 kilomètres carrés de superficie, soit 12 % du vaste territoire du pays. Mais ces forêts s'amenuisent chaque année pour diverses raisons : à cause d'une demande accrue pour le bois, des incendies provoqués par l'homme, de l'exploitation minière et de la pression croissante du bétail. Ainsi on constate dans les années 1990 qu'au moins 400 kilomètres carrés de surface de forêts disparaissaient chaque année.

Les populations locales ont souffert de l'exploitation forestière illégale sur leurs terres

Les populations locales étaient bien souvent impuissantes devant cette hécatombe, souligne Dashzeveg Tserendeleg, coordonnateur national du projet de gestion participative des forêts. « *Les populations locales, durant de nombreuses années, ont souffert de l'exploitation forestière illégale sur leurs terres, des nombreux incendies de forêt et des étrangers qui venaient faire ce que bon leur semblait.* » Aujourd'hui, c'est un bonheur pour les populations locales. Elles découvrent qu'elles peuvent bel et bien faire quelque chose. Dominique Reeb, conseillé technique en chef du projet, affirme : « *Nous avons noté dans beaucoup de pays, et pas seulement en Mongolie, que l'implication des communautés locales est un facteur clé pour stopper la dégradation de la forêt, mais c'est également un défi de taille* ».



Wikipédia

Les forêts de Mongolie : redonner le sens de la propriété aux populations autochtones pour protéger les forêts.

Insuffler à la communauté un sentiment d'appartenance

Ainsi, un berger répondant au nom de Batjargal gagne sa vie en gardant quelques centaines de moutons, chèvres et chevaux dans le district de Bugat, en Mongolie, à quelque 450 kilomètres au nord-ouest d'Oulan-Bator. Jusqu'à récemment, sa famille et lui ne pouvaient qu'assister en spectateurs au pillage des ressources de leur vallée. Le berger Batjargal s'est inquiété et explique : « *Nous avons vu que les choses allaient mal quand les arbres étaient coupés illégalement et que les cours d'eau commençaient à se dessécher* ». « *Les gens du lieu ont décidé alors de mettre sur pied un groupe d'utilisateurs de la forêt* », une initiative qui, selon Batjargal, a insufflé aux membres de la communauté un sentiment d'appartenance.

Donc au cours des trois années qui ont suivi la création de ce groupe, l'exploitation illégale et les incendies de forêt ont pratiquement cessé et, dans les zones couvertes par le projet, les arbres repoussent et les bergers affirment qu'ils ne dépendent plus de forces extérieures pour protéger leur environnement et leurs moyens de subsistance.

D'autres moyens de subsistances

Le projet permet, en outre, aux communautés rurales d'exploiter de nouvelles sources de revenus. Les groupes d'utilisateurs forestiers déblaient les arbres morts et vendent le bois ainsi obtenu pour le chauffage ou les travaux de construction. Ils vendent aussi sur les marchés locaux des produits non ligneux, notamment les pignons et les baies. À ce propos, le berger Batjargal vient de signer avec le gouvernement local un contrat pour la vente à ce dernier de 1.500 mètres cubes de bois de chauffe.

« *Dans notre district, nous avons seulement un unique inspecteur étatique de l'environnement et trois gardes champêtres dans les trois sous-districts* », indique Oyumaa, gouverneur du district de Bugat. « *Les inspecteurs accordent les autorisations pour abattre des arbres, mais ils ne peuvent exercer un contrôle permanent sur nos forêts. Ainsi, le principal avantage d'avoir des groupes d'utilisateurs est un meilleur contrôle de ces derniers sur leurs propres forêts.* »

L'étape suivante consiste à étendre ce dispositif à l'échelle nationale. Il s'agit là d'une tâche à long terme qui implique l'élaboration d'une politique et le peaufinage du cadre juridique national relatif aux ressources forestières. Mais de manière informelle, le projet continue de faire des adeptes, car les groupes d'utilisateurs de la forêt partagent les nouvelles de leurs succès avec d'autres bergers qui, à leur tour, forment de nouveaux groupes d'utilisateurs.

HÉLOÏSE ROC
SOURCE FAO

Instant terrestre www.instanterrestre.fr

Un rêve

« *Il reste toujours quelque chose de l'enfance, toujours* », écrivait Marguerite Duras. L'enfance, période bénie qui convoque dans son sillage intemporel une farandole de symboles – innocence, pureté, spontanéité, générosité, fraternité – renvoyant à la beauté première, à la magie de chaque commencement. Si les enfants de tous les pays, de toutes les conditions, devaient s'unir dans le port d'un uniforme, certes alors il serait blanc, comme un drapeau de paix, un appel à la trêve, une supplique à leurs parents rédigée dans une langue universelle qui transmettrait ce message : « *Quand donc cesserez-vous de vous faire la guerre, de vous exploiter les uns les autres, de piller les richesses de vos voisins, de polluer nos terrains de jeu ? Est-ce vraiment cette planète-là que vous souhaitez nous léguer ?* »

Photo et légende
de Stéphane Cabaret

Mahaux Photography

L'immense atrium du monastère d'Izamal est le second par la taille après celui du Vatican.

Mexique

Sur la route des iguanes (2e partie)

L'histoire du Mexique se lit comme un livre d'images. On y trouve de l'héroïsme, de l'aventure, de l'épopée, du rêve et du sacré. À découvrir en suivant la route des anciens Mayas, d'un site à l'autre, tous confiés aujourd'hui à la vigilance exclusive des iguanes, dont la silhouette séculaire évolue parfaitement dans un décor de pierres figé dans le temps.

(suite de la dernière édition)

La grâce du style Puuc

Uxmal, magnifiquement restaurée, est à dimension humaine. Quand on a gravi l'étrange pyramide ovale du Divino, en assurant son ascension le long de la chaîne qui sert de main-courante à cet escalier de 39 mètres d'une incroyable raideur, on se laisse envoûter par le charme du site qui semble attendre qu'un sortilège lui rende vie. La rigueur architecturale du Cuadrilaterio de las Monjas ou encore l'équilibre parfait des proportions du Palacio del Gobernador explosent sous l'impact de l'effervescence artistique déployée pour orner les murs des bâtiments : une flamboyance de frises et de mosaïques de pierre où serpents bicéphales, aras aux longues plumes, fleurs et masques de Chaac, le dieu de la pluie, s'enlacent dans une étreinte minérale. Bijou de pierres blondes, Uxmal est le plus bel emblème du style Puuc, nom maya donné à cette zone de douces collines au sud de Mérida mais aussi au style architectural caractéristique des sites de la région. Ceux que l'élégance rutilante des lignes d'Uxmal aura séduits emprunteront le parcours touristique captivant qui relie sur une centaine de kilomètres 4 autres petits sites archéologiques, tous de pur style Puuc : Kabah, Sayíl, Xlapak et Labná.

Plus à l'ouest encore, au sud du port de Campeche, à mi-chemin entre la plaine du Petén et la région des collines, le site d'Edzná a varié ses sources d'inspiration dans la construction de ses palais. Il compte entre autres un édifice spectaculaire qui culmine à plus de 30 mètres, le Templo de los Cinco Pisos, dont les cinq niveaux comportent des galeries voûtées et sont ornés de masques sculptés, de têtes de jaguars et de serpents qui rappellent le style Puuc. Les Mayas y avaient mis au point un ingénieux système de récupération des eaux de pluie et développé un réseau de canaux dont certains fonctionnent encore. Des traces d'agriculture intensive ont également confirmé la richesse de cette vallée fertile. Pourtant les maquis ont envahi le site et il fallut attendre le siècle dernier pour redécouvrir Edzná. Si la petite cité qui baigne dans un environnement un peu sauvage n'attire guère les touristes, elle mérite pourtant le détour, d'autant plus que les Mayas y perpétuent chaque année, en juillet, des cérémonies destinées au dieu de la pluie. Tout comme jadis.

Chichén Itzá, un rêve de grandeur

La silhouette de la pyramide du Serpent à Plumes ou Kukulcán en maya et baptisée El Castillo par les Espagnols est sans doute aussi populaire de par le monde que la Tour Eiffel de Paris et la Statue de La Liberté à New York. Avec ses 55 mètres de côté et ses 30 de hauteur, elle est la structure la plus élevée de Chichen Itzá mais aujourd'hui, il n'est malheureusement plus possible de la gravir. La pyramide n'a rien d'un tombeau, elle est construite par-dessus une autre, plus ancienne, et toutes ces constructions sont pleines. Par contre, elle symbolise un impressionnant calendrier de pierre avec ses 9 étages, comme les 9 niveaux de l'inframonde, avec ses 365 marches, comme les 365 jours d'une année solaire, avec ses 18 terrasses surmontées d'un temple, comme les 18 mois du calendrier religieux et avec ses 52 panneaux sur chaque côté de la pyramide pour indiquer les 52 années d'un siècle maya. Une prouesse architecturale qui force l'admiration.

L'exploration du site promet d'autres merveilles encore. Le jeu de balle, le plus vaste du continent mésoaméricain, compte de superbes bas-reliefs qui expliquent les règles particulières de ce sport. À l'issue de chaque partie, le capitaine d'une des équipes était décapité. Vainqueur ou vaincu, la question reste posée et il semble que les Mayas étaient volontaires pour participer à ce jeu. Il suffit de jeter un coup d'œil sur le Muro de los Craneos sculpté de centaines de têtes grimaçantes qui exhibe ainsi les victimes des sacrifices. Sacrifices offerts au dieu de la pluie Chaac symbolisé ici par la célèbre statue d'un homme à moitié allongé sur le dos, tenant sur son ventre un plateau pour recevoir en offrande les cœurs arrachés des victimes sacrifiées.

Un *saqbé* relie la pyramide de Kukulcán au *cenote sagrado*, un puits naturel qui donne accès à une nappe souterraine, 20 mètres plus bas. Sans cette eau précieuse, la cité n'aurait pu survivre et on ne s'étonne plus dès lors que les Mayas en aient fait un puits sacrificiel qui réclamait son quota d'offrandes diverses et de vies humaines pour amadouer les dieux et amener les pluies sur les terres calcaires sèches de la péninsule. C'est alors que l'on comprend mieux cette surprenante explication que donnent les guides du site : « *Les Mayas ne naissent pas pour vivre, ils naissent pour mourir* ».

Si le temps vous manque (il faut compter 2 à 3 heures pour visiter Chichén Itzá), si vous préférez la quiétude de sites moins fréquentés, il vous reste Mayapán, à une quarantaine de kilomètres au sud de Merida. Cette cité est née et s'est développée suite aux dissensions intestines qui menèrent Chichén Itzá et Uxmal à leur perte. En effet, si la plupart des Mayas vivaient dans des hameaux dispersés dans la forêt, l'élite se retrouvait dans les cités autour d'une dynastie locale. Peu à peu des rivalités ont surgi entre les villes qui ont commencé à ériger des palais et des pyramides sculptées à la gloire du pouvoir en place. Il faut se souvenir que la péninsule yucatèque était une vaste étendue plane sillonnée de chaussées surélevées au cœur d'un paysage à la fois arboré et cultivé de maïs. Du sommet abrupt des pyramides, la vue était imprenable sur des dizaines de crêtes blanches de monuments voisins émergeant au-dessus d'un océan verdoyant. Mayapán, dernière grande capitale du monde maya, s'est édifiée sur le modèle de Chichén Itzá, avec cependant des proportions inférieures. Se hisser au sommet du Castillo de Kukulkán à l'heure du couchant, c'est s'offrir une expérience inoubliable. Le soleil pare tous les vestiges de couleurs rosées et les iguanes, derniers habitants du site, se figent dans une attitude recueillie. Il n'en faut pas plus pour que chacun entende battre le cœur des princes d'autrefois qui alignaient leurs temples dans l'axe du soleil et de la lune, les maîtres de leur destin.

Christiane Goor

Mahaux Photography

La vieille ville de Campeche aligne de jolies ruelles aux maisons peintes dans les tons pastels.

Mahaux Photography

Le célèbre panama fabriqué à partir d'un palmier nain.

Mahaux Photography

La longaniza, une saucisse de porc, est une des spécialités du Yucatán.

Mahaux Photography

Dans le petit port de Celestún les pélicans squattent les barques de pêcheurs en attendant le retour de la pêche.

Mahaux Photography

Balade au cœur de l'hacienda de Sotuta de Peón.

Informations :

www.rivieramaya.com pour l'État du Quintana Roo, www.yucatan.travel pour l'État du Yucatan et www.campeche.travel pour l'État de Campeche qui forment ensemble la péninsule yucatèque. Consulter le site bien documenté www.mexique-fr.com

Y aller : Pour les plus aventureux, il est aisé de louer une voiture que ce soit au départ de l'aéroport ou de votre hôtel. Circuler dans la péninsule yucatèque ne pose aucun souci, les routes sont bien signalées et en excellent état. 400 kilomètres environ séparent Cancún de Campeche à l'ouest de la péninsule. Le plus simple est encore de rayonner dans la presqu'île au départ de Merida, la capitale de l'État du Yucatán, une ville généreuse aux multiples facettes.

Climat : Il fait doux toute l'année au Mexique mais la période humide se concentre de juin à octobre, en même temps que des températures particulièrement élevées. Septembre et octobre sont souvent balayés par des cyclones et des ouragans. L'hiver, de décembre à mars est la saison la plus agréable pour visiter la péninsule.

La gastronomie yucatèque : Accompagnés de savoureux jus de fruits naturels ou de cocktails tout aussi exotiques, il faut découvrir les viandes dites *pibil*, enveloppées dans des feuilles de bananiers et cuites à la vapeur dans un four creusé en terre. Les *tortillas*, à la base de toute l'alimentation mexicaine, prennent souvent le nom de *papadzules* : elles sont alors fourrées d'œufs durs hachés et couvertes de sauces à base de graines de courge. Sur la côte, goûtez les *ceviches*, délicieux cocktails de fruits de mer cuits au jus de citron vert.

Souvenirs : Des *guayaberas*, ces chemises blanches en fil à plis et bien coupées que portent les hommes ; des panamas, indéformables, élégants et fabriqués à partir d'un palmier nain dans la région de Campeche ; des hamacs en *sisal*, fibre locale, ou en nylon plus adapté à notre climat, sans oublier les ponchos, les tapis bariolés, les bijoux, les obsidiennes, les céramiques, les paniers tissés, etc.

Salles de bain : nouvelles tendances

Le moment est arrivé de rafraîchir votre salle de bain ? Laissez-vous tenter par les nouvelles tendances car la salle de bain devient une pièce à vivre. À tel point qu'elle s'intègre à la chambre à coucher ou prend ses aises dans une pièce avec fenêtre pour elle toute seule.

La décoration est si variée que votre imagination n'a plus de limite. Vous pouvez jouer avec les formes : baignoire rétro, ovale, en coquillage ou dauphin, ronde, enterrée ou pas. Les matériaux sont aussi très variés. La céramique, le marbre, la pierre, le composite, le polymère aux couleurs changeantes… les lavabos et la robinetterie doivent s'harmoniser avec la baignoire de même pour les meubles : en bois, en formica de couleur, en verre poli, en métal. La lumière joue un rôle très important, elle donne l'ambiance de la pièce. Un plafond étoilé de leds, des spots bien dirigés, des leds aux couleurs changeantes… Les murs peuvent se couvrir de catelles, de mosaïque, de pierre, de bois, de papier peint ou simplement être peints avec des couleurs gaies.

Choisir entre baignoire et douche ?

Et pourquoi pas les deux… une baignoire à deux pour des moments intimes et une douche *design* pour le quotidien. Offrez-vous des jets, des bulles voire un sauna ou un hammam. Il y en a pour tous les goûts, même pour le locataire qui n'a qu'une petite salle de bain. Dans ce cas, la qualité risque d'être inférieure mais le plaisir est quand même assuré.

La colonne de douche hydromassante se pose dans un angle, sur une paroi de douche ou de baignoire. Il faut surtout veiller à l'étanchéité des parois de douche pour ne pas avoir de mauvaise surprise. Le branchement se fait en raccord avec la sortie d'eau. Une colonne s'achète pour moins de 200 euros et une paroi de douche également. Si vous avez la possibilité d'installer une cabine de douche complète, en plus des jets massants qui seront plus performants, pensez aux leds aux couleurs changeantes selon votre humeur, pour vous décontracter avec un bleu-vert ou vous dynamiser avec un rouge-orangé. Et cerise sur le gâteau, certaines cabines possèdent la fonction hammam pour une relaxation purifiante.

Les baignoires n'ont rien à envier. Si les prix peuvent démarrer relativement bas (400 euros), il est préférable d'investir un peu plus pour une qualité plus durable. La consommation d'eau et d'électricité n'est pas négligeable, elle peut quadrupler. De plus, sur un modèle haut de gamme, les buses peuvent être à eau et à air, avec plusieurs programmes. Vous pourrez aussi bien vous décontracter qu'activer votre circulation sanguine ou vous soulager de courbatures.

Photos.com

La salle de bain, un lieu de vie…

La forme de la baignoire est aussi importante. Veillez à ce que le fond soit assez profond pour que votre corps soit complètement recouvert d'eau. Si vous avez vraiment de l'espace, optez pour un jacuzzi d'intérieur ou d'extérieur. Vos amis en seront ravis.

Un autre petit luxe à partager entre amis : le sauna. L'installation est assez rapide. Les parois sont en lambris avec une couche de laine de verre et d'aluminium pour isoler et retenir la vapeur. Il existe bien sûr le sauna traditionnel avec un poêle électrique et des pierres volcaniques que l'on asperge d'eau, mais aussi le sauna à infrarouge. Moins cher à l'achat, sa chaleur sera aussi moins élevée car elle est diffusée régulièrement et pénètre mieux dans le corps, provoquant une sudation de trois à six fois plus élevée qu'un sauna traditionnel. Le cœur est moins sollicité et les problèmes articulaires ou de peau comme l'eczéma ou le psoriasis sont améliorés.

Le sauna : l'installation est assez rapide. Les parois sont en lambris avec une couche de laine de verre et d'aluminium pour isoler et retenir la vapeur.

Quid des soins gadgets ?

Afin de créer une ambiance, l'aromathérapie, la chromothérapie et la musicothérapie peuvent s'inviter dans votre salle de bain durant ces moments balnéo. Les huiles essentielles sont connues pour soigner, l'eucalyptus rafraîchit les poumons, la fleur d'oranger décontracte, le romarin tonifie… Les couleurs et la musique influencent aussi notre champ émotionnel et par conséquent notre santé. Des couleurs froides et une musique douce vous prépareront à un sommeil réparateur. Des couleurs chaudes et une musique dynamique vont mettront en forme pour la journée.

Si vous arrivez sur vos vieux jours, pensez à prévoir une douche à l'italienne, c'est-à-dire sans rebord, qui soit assez grande pour y installer une chaise fixe pliante. Si vous préférez la baignoire, il existe des baignoires avec porte.

En tout cas, pensez à installer un tapis antiglisse, des poignées pour vous tenir et un siège pour vous asseoir et vous relever sans trop de difficulté. Il existe aussi des lavabos et des toilettes dont la hauteur peut se régler. Penser à l'avance à ces détails vous permettra de vivre indépendant bien plus longtemps.

Comme toute chose, il convient de l'utiliser avec modération : ne restez pas trop longtemps dans les bulles, le sauna ou le hammam surtout si vous êtes enceinte ou avez des problèmes de santé comme le diabète ou une mauvaise circulation sanguine.

Au final, la salle de bain est devenue un vrai lieu de vie et de plaisir. Alors profitez-en…

C.K.

Le thé rouge d'Afrique, tout le monde en boit

Le rooibos ou thé rouge est en Afrique l'équivalent du thé commun, *Camiellia sinensis*.

Dans la région de Cedarburg, en Afrique du Sud, un buisson robuste très répandu est utilisé depuis des siècles en infusion pour donner un thé rouge distinctif. Sa réputation d'être une alternative saine au thé s'étend rapidement parmi les amateurs de thé du monde entier.

Les colons hollandais vivant au Cap l'ont essayé car les livraisons de thé par bateau étaient aussi irrégulières qu'onéreuses Le rooibos a gagné leur approbation et s'est invité dans toutes les théières.

Pour ceux qui sont concernés par leur état de santé, le rooibos est séduisant car il ne contient pas de caféine et il est une source riche d'antioxydants. Il est aussi reconnu pour ses effets calmants sur l'organisme, l'esprit et la décontraction des muscles ; il est parfait pour passer une bonne nuit.

Les minéraux présents dans le rooibos jouent aussi un rôle pour renforcer les défenses immunitaires. Le fluorure présent protège l'émail des dents et le zinc est un minéral essentiel dans la cicatrisation. Le fer, le magnésium et le potassium sont aussi présents, la quantité variant selon l'oxydation et le procédé de fermentation auquel les feuilles ont été soumises.

Durant des générations, le rooibos était apprécié par les Africains du Sud pour ses qualités thérapeutiques. Le thé rouge est employé comme remède contre les coliques des bébés car il contient un agent antispasmodique qui détend les muscles contractés et endoloris du ventre. Il peut également calmer l'indigestion, les crampes menstruelles et les brûlures d'estomac chez les adultes.

En tant qu'élixir de beauté, le rooibos ne fera pas de miracles. Pourtant il contient une enzyme appelée le superoxyde de dismutase qui est parfois ajoutée aux produits de beauté pour préserver la jeunesse du teint. Cette enzyme protège la peau des radicaux libres qui augmentent avec l'âge et endommagent notre peau. Les niveaux élevés de cette enzyme sont nécessaires pour la production et la réparation des cellules épithéliales en bonne santé. La peau sera moins ridée.

Les peaux matures ne sont pas les seules à tirer bénéfice du rooibos. Les études ont prouvé que l'acné et l'eczéma peuvent également s'améliorer en buvant du rooibos et en application directe d'une compresse de thé sur la zone enflammée. L'action antibactérienne du thé peut alléger les infections de la peau. En application directe sur la peau, on rapporte que le thé soulage les rougeurs, les démangeaisons et l'inflammation liées à l'eczéma.

Les rooibos rouge et vert sont les deux variétés de rooibos disponibles sur le marché. La différence est dans le procédé de fermentation, qui est semblable au thé habituel. La variété rouge est exposée à l'oxydation, produisant un colorant plus riche, rouge ou ambré dans l'eau. Le goût est riche et fruité, mais sans tannin. La variété verte est non oxydée. Sa couleur, son goût sont plus légers et herbeux, radicalement différents de la version rouge.

Comment boire ce thé

Traditionnellement, le rooibos est bu sans lait et servi parfois avec une tranche de citron. Mais il est aussi très agréable de le consommer avec du lait et adouci avec du miel. Avec sa nouvelle popularité, les gens ont trouvé de nouvelles et passionnantes façons de le boire, comme le rooibos expresso, si vous l'aimez fort. Les amateurs de cet arbuste rouge ont créé des variations de café rooibos comme le latte rouge, le cappuccino rouge et le thé glacé rouge.

Getty images

Une femme vérifie une théière faite à la main sur un marché. Le rooibos a la réputation d'être une alternative saine au thé traditionnel. Celle-ci s'étend rapidement parmi les amateurs de thé dans le monde entier.

Le rooibos glacé

C'est un rafraîchissement parfait qui se boit pendant les chaudes journées d'été. Gardez-le au réfrigérateur pour l'offrir lors de visites inattendues d'amis. Toute la famille peut l'apprécier.

Placez quatre sachets de rooibos dans une théière et remplissez d'un quart d'eau chaude. Laissez infuser pendant cinq minutes. Enlevez les sachets de thé en les essorant doucement. Ajoutez deux cuillères à café ou plus de sucre ou de miel selon votre goût, puis assez d'eau froide et de glace pour remplir la théière. Vous pouvez ajouter une tranche de citron ou un mélange d'autres fruits tels que l'orange, la pastèque ou l'ananas. Quelques feuilles de menthe fraîche apporteront une touche de fraîcheur.

CHANI BLUE

Cake au chocolat épicé

À vos fourneaux ! C'est le moment de s'entraîner pour préparer Noël... il n'est jamais assez tôt pour les festivités ! J'aime le chocolat, mais je le trouve encore plus intéressant avec des épices ou du piment. Lorsque j'habitais Reims, je fréquentais un petit salon de thé qui servait du chocolat chaud aztèque. Il s'agissait d'une boisson chocolatée agrémentée de piment... un délice ! L'arôme et le caractère du cacao sont révélés grâce à ce petit plus.

À partir de là, j'ai pu réaliser une recette en restant dans mon domaine préféré, la pâtisserie. Un cake au goût rappelant le pain d'épices, un vrai goût de Noël avant l'heure !

Ingrédients pour 8 personnes :

- 175 g de farine
- 125 g de beurre demi-sel
- 130 g de sucre
- 4 oeufs
- 2 c.s. de miel
- 2 c.c. de levure chimique
- 1 c.c. de gingembre moulu
- 1 c.c. de 4 épices
- 2 pincées de vanille
- 1/2 c.c. de piment (doux ou fort selon vos goûts, j'y ai mis du piment d'Espelette)

Préparation

Préchauffer le four à 180 °C (th. 6).

Dans un saladier, mélanger la farine tamisée, la levure et les épices. Dans une casserole, faire fondre le chocolat, puis ajouter le beurre et le miel.

Dans un autre saladier, fouetter ensemble les oeufs et le sucre jusqu'à les blanchir. Ajouter ensuite le chocolat en continuant à fouetter. Ajouter la farine petit à petit en mélangeant.

Mettre dans un moule à cake préalablement beurré, puis placer au four préchauffé environ 30 à 40 minutes.

ÉLISE MORLAIX

Pour en savoir plus, visitez le blog d'Élise : pucinella.canalblog.com

Élise Morlaix

Biscuits croquants au beurre d'amande

Voici une délicieuse recette pour les fêtes de Noël :

Ingrédients pour environ 50 biscuits

- 250 ml (1 tasse) de beurre d'amande crémeux ou de la purée d'amande
- 125 ml (1/2 tasse) de beurre, ramolli
- 250 ml (1 tasse) de cassonade dorée, tassée
- 1 gros œuf
- 2 ml (1/2 c. à thé) d'essence d'amande
- 375 ml (1 1/2 tasse) de farine
- 2 ml (1/2 c. à thé) de bicarbonate de soude
- 2 ml (1/2 c. à thé) de sel
- 125 ml (1/2 tasse) d'amandes hachées grillées

Préparation

Préchauffer le four à 180 °C et préparer une plaque à biscuits recouverte d'une feuille de papier sulfurisé.

Dans un grand bol, mélanger le beurre d'amande ainsi que le beurre, la cassonade, l'œuf et l'essence d'amande jusqu'à consistance crémeuse, légère et mousseuse.

Dans un second bol, mélanger la farine, le bicarbonate de soude et le sel. Incorporer lentement ce mélange farineux au mélange crémeux. Ajouter les amandes hachées. La pâte sera très friable ; couvrir d'une pellicule plastique et réfrigérer pendant 30 minutes pour raffermir.

Former des boules et les déposer sur la plaque à biscuits ; aplatir avec une fourchette afin de créer un motif de hachures croisées.

• Cuire 12-15 minutes, jusqu'à ce qu'ils soient légèrement dorés. Refroidir sur la plaque à biscuits pendant quelques minutes avant de transférer les biscuits sur une grille. Une fois qu'ils sont refroidis, les conserver dans un contenant hermétique.

COLLECTIVE DES AMANDES DE CALIFORNIE

Pour plus de recettes de fêtes, visiter www.AlmondBoard.com

L'édition Nouvelles

Peut-on prévenir le cancer du sein ?

Au moment de la ménopause, face aux angoisses que peut susciter la prise d'hormones de synthèse, de nombreuses femmes se posent des questions sur les phytoestrogènes.

Le cancer du sein est un cancer hormonodépendant, c'est-à-dire qu'il est sensible aux hormones. Selon l'épidémiologiste Lynn Rosenberg, le risque de développer une forme particulièrement agressive de cancer du sein augmenterait de 65 % chez les femmes exposées aux hormones féminines.

Les femmes précocement réglées, qui ont eu une ménopause tardive, celles qui ont utilisé la pilule contraceptive pendant plus de dix ans et celles qui prennent des hormones féminines (œstroègnes et progestérone), connaissent un risque plus élevé de cancer du sein.

Des recherches très poussées ont été réalisées en 2002 par la « *Women Health Study* » sur les traitements hormonaux substitutifs au moment de la ménopause. Malheureusement ces recherches ont été interrompues brusquement lorsque ces dernières étaient sur le point de prouver que l'administration d'hormones de synthèse (les mêmes types d'hormones de synthèse qui sont utilisées dans la plupart des pilules contraceptives), constituait un facteur essentiel au déclenchement du cancer du sein, de l'infarctus, des accidents vasculaires cérébraux et des embolies.

Mais depuis le début des années 2000, un autre type d'hormone moins agressif que les premiers est apparu et a suscité un grand intérêt, les phytoestrogènes.

Les phytoestrogènes seraient-ils la solution miracle ?

Les phytoestrogènes sont des substances semblables aux hormones qui se trouvent naturellement dans les plantes. Suivant l'individu, ces hormones vont réguler l'excès d'œstrogène en bloquant en partie leur effet négatif ou au contraire, combleront une partie des besoins en cas de déficience.

Cependant, certains scientifiques admettent que l'affinité des phytoestrogènes avec les récepteurs des œstrogènes est de 100 à 1.000 fois moins forte que celle des hormones naturelles et des hormones de synthèse.

Pourtant on constate que les femmes asiatiques qui consomment beaucoup de soja, riche en phytoestrogènes appelés isoflavones, sont de quatre à sept fois moins atteintes de cancer du sein que les femmes américaines. Mais on peut aussi penser que c'est leur mode de vie qui peut expliquer la différence.

Une étude parue dans l'*American Journal of Clinical Nutrition* concernant 15.000 femmes aux Pays-Bas admet que les isoflavones n'avaient que peu ou pas d'effet sur le risque de cancer du sein, mais que les lignanes, en revanche, une autre catégorie de phytoestrogènes, avaient, quant à eux, un effet réducteur de 30 %. Mais là encore l'incertitude règne et les conclusions restent floues.

Aujourd'hui des solutions existent réellement et une hygiène de vie est essentielle pour les femmes qui souhaitent prévenir le cancer du sein

On retrouve du lignane dans la graine de lin qui est d'ailleurs la meilleure source alimentaire. Elles en contiennent environ 86 mg par portion de 30 g. Le lignane est également présent dans les graines de sésame, de citrouille, de tournesol, de pavot, dans les céréales telles que le seigle, l'avoine, l'orge et dans les petits fruits.

Selon l'*American Institute for Cancer Research*, les phytoestrogènes peuvent être consommés sans effet secondaire et sans craindre de faire une overdose. Vous pouvez manger du soja si vous le désirez, même si vous avez le cancer du sein. Mais ce n'est pas la panacée et pour mettre toutes les chances de son côté, il est alors essentiel de regrouper d'autres moyens de prévention qui reposent sur des preuves scientifiques pour agir contre le cancer du sein.

Quelles sont les solutions pour prévenir le cancer du sein ?

En 2009, un rapport détaillé a été produit par l'*American Institute for Cancer Research*, ajoutant les résultats de 81 nouvelles études à ceux de 800 études déjà existantes, sur les habitudes de vie des personnes qui développent le cancer du sein.

Aujourd'hui des solutions existent réellement et une hygiène de vie est essentielle pour les femmes qui souhaitent prévenir le cancer du sein :

- gardez la ligne en restant le plus mince possible, les femmes avec un embonpoint sont plus sujettes à développer un cancer du sein
- bougez, marchez, pratiquez une activité sportive régulière
- évitez l'alcool ou limitez sa consommation à un verre par jour
- il a été prouvé que les mamans qui avaient allaité leur bébé jusqu'à six mois avaient plus de chances de limiter le cancer du sein
- mangez sain, privilégiez la consommation de fruits frais, de légumes surtout de crudités. Favorisez les viandes blanches et les poissons gras. Utiliser des huiles de hautes qualités nutritives. Préférez les cuissons à basse température et à la vapeur plutôt que les fritures.

Selon l'*American Institute for Cancer Research*, ces simples modifications du style de vie de l'individu peuvent déjà suffire à faire baisser le risque de cancer du sein de 40 %.

La vitamine D, facteur essentiel à ne pas négliger

Il est maintenant admis dans le milieu scientifique qu'un très grand nombre de cancers pourraient être évités chaque année dans les pays industrialisés, par le seul geste de ramener notre taux de vitamine D à un niveau optimal en prenant plus le soleil et en mangeant plus de poissons gras.

La vitamine D se trouve dans les poissons gras, mais les rayons de soleil qui viennent caresser votre peau sans protection aucune, sont la principale source d'approvisionnement.

Le rôle de la vitamine D est d'augmenter la capacité d'autodestruction des cellules mutantes et de ralentir la vitesse de reproduction des cellules cancéreuses. Elle aide à la différenciation cellulaire (ce que ne font pas généralement les cellules cancéreuses, qui ne sont pas différenciées).

Elle réduit l'angiogénèse, c'est-à-dire le développement de nouveaux vaisseaux sanguins qui viennent nourrir la tumeur.

Mesdames, attention au fer !

L'excès de fer peut s'accumuler dans l'organisme des femmes ménopausées. Ce dernier a un puissant pouvoir oxydant, augmentant le nombre des radicaux libres et augmentant ainsi le risque de cancer.

MAGGY SANNER

Fibromyalgie et danger de l'aspartame

Je ne suis pas un fan d'édulcorant artificiel comme l'aspartame. Non seulement rien ne prouve que les édulcorants artificiels peuvent aider à contrôler votre poids, mais des études prouveraient que l'aspartame peut avoir des effets néfastes sur votre santé.

Dans le corps humain, l'aspartame libère du méthanol (de l'alcool de bois), qui peut se convertir en formaldéhyde. Aux États-Unis, le formaldéhyde a été récemment ajouté à la liste officielle des produits chimiques cancérigènes. Des études sur les animaux montrent que même un dosage limité d'aspartame peut augmenter le risque d'être atteint de plusieurs types de cancer.

J'ai récemment lu un article paru dans la revue *Clinical and Experimental Rheumatology* publié en décembre 2010 qui décrit les risques potentiels de fibromyalgie liés à la consommation de l'aspartame. La fibromyalgie se caractérise par des douleurs et des faiblesses musculaires. L'article décrit deux études de cas prouvant que la fibromyalgie peut être causée par l'ingestion d'aspartame.

Dans la première étude, une femme de 50 ans qui souffrait de fibromyalgie depuis plus de 10 ans a vu les symptômes disparaître lorsqu'elle est partie en vacances et a arrêté l'ingestion d'aspartame. Les symptômes de la fibromyalgie sont réapparus lorsqu'elle est rentrée chez elle et a recommencé à consommer de l'aspartame, mais les symptômes ont de nouveau disparu une fois qu'elle a arrêté d'en ingérer.

J'ai entendu à deux reprises des expériences similaires : des personnes souffrant de fibromyalgie ont déclaré que leurs symptômes ont disparu lorsqu'ils étaient en vacances. Le soleil et la vitamine D me viennent tout d'abord à l'esprit car une carence en vitamine D peut provoquer des douleurs musculaires et une augmentation de la vitamine D peut résoudre ce symptôme.

Louise McCoy/The Epoch Times

Une fibromyalgie peut être causée par un empoisonnement à l'aspartame.

Il est possible dans le cas de cette femme que le soleil et d'autres facteurs aient favorisé la disparition des symptômes de la fibromyalgie. Cependant, le fait que ses symptômes ont disparu lorsqu'elle a arrêté l'ingestion d'aspartame suggère fortement que cette substance a été la principale cause de ses symptômes.

Le deuxième cas décrit dans l'article concerne un homme de 43 ans qui avait souffert de douleurs dans le cou, les avant-bras, les poignets et les mains pendant trois ans. L'arrêt total de la consommation d'aspartame dans son alimentation a fait disparaître ces symptômes.

Des études de cas comme celles-ci ne prouvent pas que les symptômes de la fibromyalgie de ces personnes soient causés par l'ingestion d'aspartame. Il est possible que l'amélioration de leur état de santé soit due à un effet placebo (effet positif produit par un médicament ou un geste thérapeutique n'ayant pas d'efficacité démontrée) et la récurrence des symptômes due à ce qu'on appelle un effet nocebo (contrairement à l'effet placebo, l'effet nocebo peut occasionner des effets secondaires désagréables). Cependant, des observations comme celles-ci peuvent être le début de l'avancement de notre compréhension sur l'effet des traitements sur les malades et ne doivent en aucun cas être négligés.

Il est certain que si je reçois un patient souffrant de douleurs généralisées dans les muscles et de symptômes de fibromyalgie, je lui demande s'il consomme régulièrement de l'aspartame. Si c'est le cas, je lui conseille d'arrêter.

Comme il n'y a pas de preuve que l'ingestion d'aspartame est bon pour la santé, ces patients n'auront rien à perdre en éliminant ce produit de leur consommation si ce n'est peut-être qu'ils remarqueront la disparition de certains de leurs symptômes de façon inexpliquée.

DOCTEUR JOHN BRIFFA

Le Dr John Briffa exerce à Londres. Il est l'auteur de nombreux articles traitant de la nutrition et des médecines naturelles. Le lien de son site internet est www.DrBriffa.com

L'astragale, une légumineuse très spéciale

Depuis qu'il a été établi que la télomérase est un élément majeur dans l'immortalité cellulaire, de nombreux scientifiques se sont penchés plus spécifiquement sur les petites molécules activatrices de la télomérase dont certaines sont les extraits de l'astragale (*Astragalus membranaceus*).

Depuis des millénaires, cette légumineuse aux vertus miraculeuses s'était déjà octroyée une place de choix dans la médecine asiatique. Actuellement en Chine, elle est surtout utilisée pour prévenir les affections des voies respiratoires, pour stimuler et renforcer le système immunitaire et comme fortifiant hors pair.

L'extrait d'astragale

Depuis 1980, l'astragale est devenu très populaire aux Etats-Unis, comme stimulant du système immunitaire. Il augmenterait le nombre de cellules souches dans la moelle osseuse et le tissu lymphatique. L'astragale permettrait le développement de ces cellules souches en cellules immunitaires actives et aiderait ces dernières à passer du stade de repos à une très grande activité.

Mais depuis peu, les recherches se portent non seulement sur ses polysaccharides immunostimulants mais aussi sur d'autres de ses ingrédients actifs utiles pour traiter des maladies liées à des déficiences immunitaires. L'astragaloside IV, présent dans la racine d'astragale, aurait également des propriétés anti-inflammatoires, antifibrotiques et antioxydantes. Il est également reconnu pour avoir des propriétés cardio-protectrices et vasodilatatrices.

Réactiver la télomérase pourrait renverser les processus de vieillissement

Après la découverte de la télomérase par l'Australo-Américaine Elisabeth Blackburn et les Américains Carol Greider et Jack Szostak, les scientifiques ont pu prouver que la télomérase, enzyme de rajeunissement, n'est autre qu'une substance qui permettrait de rallonger les télomères et de ce fait de renverser l'ensemble du processus de vieillissement de l'être humain. Les cellules humaines peuvent continuer à vivre et à se diviser indéfiniment quand la télomérase est continuellement présente, alors les cellules deviennent immortelles.

Les essais concluants en laboratoire se multiplient : l'extrait d'astragale agit bel et bien sur l'activité de la télomérase.

Pour le Dr DePinho, il est essentiel d'approfondir et de développer les recherches sur les médicaments qui seraient capables d'augmenter l'activité de la télomérase. Ces médicaments pourraient intervenir dans les traitements des rares maladies caractérisées par un vieillissement prématuré ou des pathologies liées simplement au vieillissement.

Le stress agit sur l'activité de la télomérase

Selon les chercheurs de l'université de Californie, le stress pourrait bien avoir un effet sur la longueur des télomères. En effet, ce dernier réduit la production de télomérase accélérant ainsi le vieillissement cellulaire à travers un accroissement de la production de cortisol (l'hormone libérée par l'organisme).

Selon le Dr Effros, « *lorsque le corps est soumis à un stress, il stimule la production de cortisol pour soutenir une réponse à ce stress qui affaiblit le système immunitaire.* »

MAGGY SANNER

Comment les cinq éléments se manifestent dans le corps humain

Selon la philosophie chinoise, le Qi peut se manifester de cinq manières différentes dans l'univers, ce qui correspond au principe des cinq éléments.

Dans la médecine chinoise, le corps humain est divisé en cinq systèmes qui sont le bois, le feu, la terre, le métal et l'eau. Les organes et tissus humains correspondent à ces cinq éléments. Les cinq systèmes du corps humain peuvent non seulement s'autoréguler selon les lois du yin et du yang, mais aussi entrer en interaction avec les cinq éléments du monde extérieur pour obtenir une bonne santé.

Dans le monde extérieur, les gens réagissent à un certain nombre de choses, comme le climat, les couleurs et le son, qui ont tous une correspondance aux cinq éléments. Les climats sont le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Les couleurs sont le rouge, le jaune, le blanc, le noir et le vert. Les sons sont do, ré, mi, fa, sol et la. Même certains critères moraux et éthiques correspondent aux cinq éléments. Par exemple, la bienveillance est de bois, la justice est d'or (métal), la bienséance est l'eau, la sagesse est le feu, et la confiance est la terre.

Il y a cinq fenêtres qui connectent le monde extérieur avec les principaux systèmes du corps humain. La médecine traditionnelle chinoise appelle ces fenêtres « ouvertures » ou « bouches ». Pour la rate, c'est la bouche. Pour le poumon, c'est le nez. Pour le foie, ce sont les yeux. Pour le cœur, c'est la langue. Pour les reins, ce sont les oreilles. Les êtres humains utilisent ces « ouvertures » pour apprendre sur le monde extérieur. La relation entre les cinq systèmes du corps humain et les cinq éléments est la suivante :

- cinq éléments : la terre, le métal, le bois, le feu et l'eau.
- cinq orifices : la bouche, le nez, les yeux, la langue et les oreilles.
- cinq couleurs : le jaune, le blanc, le vert, le rouge et le noir.
- cinq notes : do, ré, mi, sol et la.
- cinq organes internes : la rate, les poumons, le foie, le cœur et les reins.
- cinq organes creux : l'estomac, le gros intestin, la vésicule biliaire, l'intestin grêle et la vessie.
- cinq principes : la confiance, la droiture, la bienséance, la sagesse et la courtoisie.

Les cinq couleurs, les cinq notes et les cinq principes transmettent tous le même message : ce n'est que lorsque les notes sont pures que les gens peuvent vraiment se connecter avec le Tao et éveiller leur conscience.

Comment les cinq éléments s'influencent-ils mutuellement ? Par exemple, le métal est la fille de la terre qui a le feu pour parent. Les sujets de la terre sont l'eau et ses officiels sont le bois. Appliqués dans une relation métaphorique à l'être humain, cela ressemblerait à ceci : un homme vertueux est affectueux et gentil avec ses enfants, honore ses parents, se soucie de ses sujets et est un officiel sincère et juste.

Chaque élément est étroitement lié aux quatre autres éléments. Par exemple, lorsque les oreilles – l'orifice des reins – écoutent une musique merveilleuse, les quatre autres organes internes en bénéficient également. Lorsque les yeux voient quelque chose d'élégant, les quatre autres organes partagent aussi la beauté. Lorsque les sens profonds des sons et des couleurs passent par les organes internes, ils éveillent nos valeurs morales. En d'autres termes, ils aident une personne à suivre les principes universels et à se comporter comme une personne juste.

KANZHONGGUO.COM

CHRONIQUE D'UN OBSERVATEUR DU 7e

Au cinéma le sujet exclut-il la forme ?

Aujourd'hui, le cinéma n'a pas d'unité dans ses sorties en salles. Les thèmes des films sont disparates. Pour en comprendre les choix récurrents, il faut procéder à un décryptage qui livrera les préoccupations profondes de notre société inscrites dans les arts, dont la cinématographie mondiale fait partie. Dans les contours du Septième Art, il y a des images qui ressortent comme une obsession d'abord commerciale puis humaine. L'homme est inquiet et s'aperçoit naïvement, parfois tardivement, que son existence est fragile et que quelques comédies démagogiques pourront peut-être installer une sécurité psychologique en face de prévisions catastrophiques sur l'économie et sur les déboires individuels.

Comédies et bouffonneries

Intouchables (2011) d'Éric Tolédano et Olivier Nakache est d'un esprit douteux et discutable. Le dispositif est une recette de rire, une sorte de jeu « *pré-découpé* ». À l'inverse, ***Toutes nos envies*** (2011) de Philippe Lioret traite du thème de la maladie et de la justice, exploite avec intelligence la source, sans jamais la tarir de contorsions inutiles. Il utilise la tragédie pour faire naître de façon sensitive la justice cachée dans l'impertinence du temps. Elle drape le laisser-aller des sociétés de crédits soucieuses de faire des bénéfices plutôt que des œuvres humanitaires.

Dans ***Mon pire cauchemar*** d'Anne Fontaine (2011), le cinéma s'intéresse au regard de la bourgeoisie sur les personnes en rupture avec la société. Les sentiments de ces aristocrates restent en sommeil afin de pouvoir froidement trouver une solution économique aux problèmes des pauvres.

La guerre permanente

La société est en guerre réelle et trouve que le spectacle de la violence est beau et cinématographique, en faisant passer celle-ci pour indispensable à la préservation de l'idée de nation et de liberté d'expression. ***Forces spéciales*** de Stéphane Rybojad (2011) exalte la tuerie, seule façon selon le réalisateur de faire passer des situations absurdes face aux religieux : les talibans afghans. Le cinéma est pollué par la violence évidente et souvent gratuite de certains films. Dans ***Apocalypse Now*** de Francis Ford Coppola (1979) avec Marlon Brando, Martin Sheen et Robert Duvall, le réalisateur réfléchit dans un souci esthétique sur la violence inouïe à la frontière de l'innommable.

Aujourd'hui l'homme ne rit plus, il doit infléchir sa consommation d'énergie sinon sa famille, ses enfants paieront sa dette : une planète ravagée par la pollution, les radiations atomiques, la perte de son oxygène avarié par des oxydes de toutes sortes, les catastrophes des centrales nucléaires telles que Tchernobyl, les bombes atomiques, la pollution des eaux.

Le cinéma joue un rôle extrêmement important dans la prise de conscience et l'esprit critique des masses sous informées des questions environnementales et tente de tirer une réflexion sur toutes les actions de prévoyance vis-à-vis des sources énergétiques dangereuses pour l'avenir de la planète et de l'être humain.

L'atome, le danger du siècle

Déjà en 1979 James Bridges, avec son film ***Le Syndrome chinois*** avec Jane Fonda, Jack Lemmon, Michael Douglas, démontrait que la sécurité dans une centrale nucléaire n'existait pas de façon absolue et que les instances gouvernementales fermaient les yeux sur toutes sortes de probabilités tragiques afin de continuer à faire d'importants bénéfices. Les trusts ne voulaient plus garantir une sécurité. La centrale de Tchernobyl en Ukraine, qui faisait partie de l'URSS avant sa dissolution, a fait l'objet de trafics financiers qui lui ont été fatals. Le 26 avril 1986, la fusion du cœur du réacteur conduit à des fuites radioactives dans l'environnement. Quatre mille victimes mourront du cancer et 30 personnes décéderont immédiatement. Au Japon, la centrale de Fukushima est endommagée le 11 mars 2011 à cause d'un séisme de force 9. Ce pays a subi un revers technique, le plus important de son histoire. La radioactivité s'est installée et n'est pas prête de se résorber.

Déjà dans ***Pluie noire*** de Shohei Imamura (1989), le cinéma japonais mettait en garde l'homme qui ne maîtrisait pas le nucléaire, ni sur le plan technique ni sur celui de l'éthique. Le 6 août 1945, les Américains envoient une bombe sur Hiroshima sans culpabilité aucune. Une catastrophe humaine pour tester la puissance de destruction des armes atomiques en face d'un hypothétique agresseur. Une dissuasion à moindre prix.

La pandémie et la nourriture

Dans ***Contagion*** (2011) avec Marion Cotillard et Matt Damon, Soderbergh dénonce les mécanismes de transformation et de détournement de l'information au détriment de la santé. L'homme révèle son avidité financière et son degré de déshumanisation menaçant désormais l'être humain pris aux pièges des lois de la surconsommation. L'argent roi fabrique des individus irresponsables qui ne vivent plus dans leur réalité. Les vaccins laissent libre cours à une spéculation à des fins de profits financiers. L'apparition d'un virus pandémique stimule les convoitises dans une atmosphère de panique générale. Le responsable de ces maladies reste l'homme lui-même. Les enjeux demeurent la fabrication des vaccins que les laboratoires de recherches pharmaceutiques se disputent pour instaurer des campagnes de vaccination.

Les farines animales pour nourrir les bovins ont entraîné la maladie de la vache folle puis celles des ovins. Le commerce international des animaux met la santé du citoyen à rude épreuve s'il n'est pas accompagné de contrôles d'hygiène sanitaire. Le consommateur se doit d'être de plus en plus vigilant et alerte aux diverses corruptions qui faussent les informations sur les produits mis sur le marché.

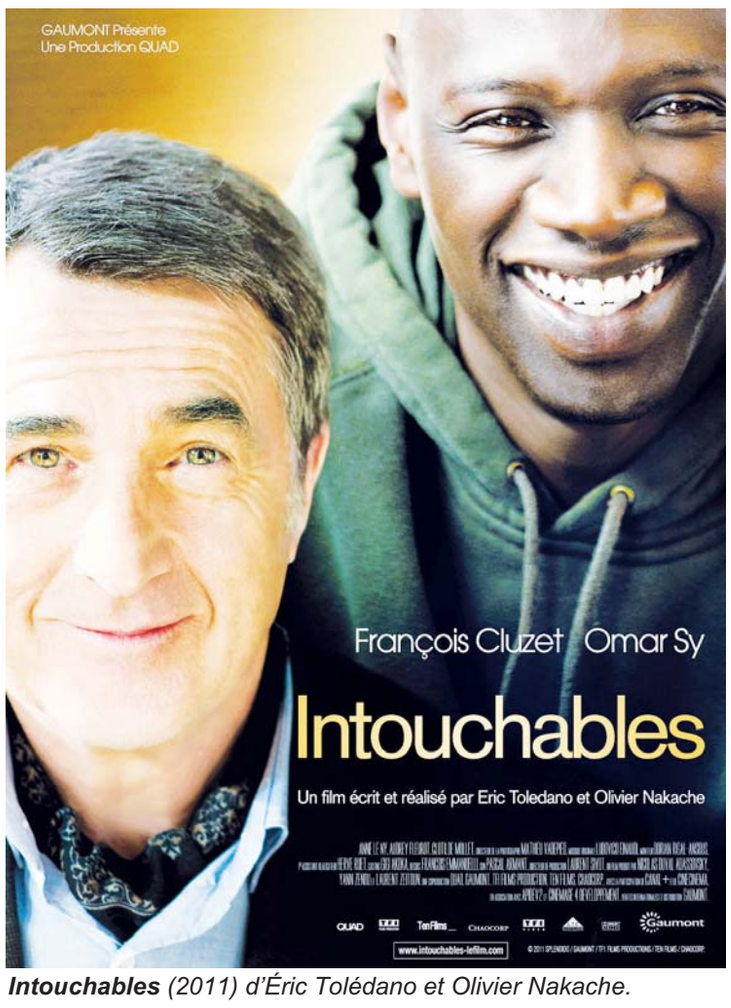
Le scénario n'est qu'un reflet de la réalité. Le film est efficace, le réalisateur a bénéficié d'un budget énorme, il s'inscrit dans la tradition des films catastrophe. Ce n'est pas sans rappeler dans un autre domaine ***La Tour infernale*** de John Guillermin avec Steve McQueen, Paul Newman, Faye Dunaway (1974) dans lequel un promoteur n'hésite pas à réduire la sécurité d'une tour par simple intérêt financier provoquant des victimes.

Les films de répertoires restent des œuvres intéressantes qui rejaillissent sur notre temps. Souvent ces ouvrages ont été réalisés quarante années auparavant, parfois plus. Dans ***Si Paris l'avait su !*** (1950) avec Jean Simmons et Dirk Bogarde, Antony Darnborough et Terence Fisher construisent l'œuvre sur l'étude de la peur et du suspense dans une atmosphère à la photographie recherchée où la lumière tamisée, filtrée, devient un acteur à part entière. Dans cette œuvre débutait la belle actrice Jean Simmons. Venus à l'exposition universelle, une jeune femme et son frère visitent Paris dans une ambiance de fête permanente. Les photos de Paris sont esthétiquement surexposées, créant une atmosphère fantastique. Terence Fisher réalisera également ***Frankenstein s'est échappé*** (1957), ***La Revanche de Frankenstein*** (1958), ***Le Chien des Baskerville*** (1958) et ***Les Maîtresses de Dracula*** (1960).

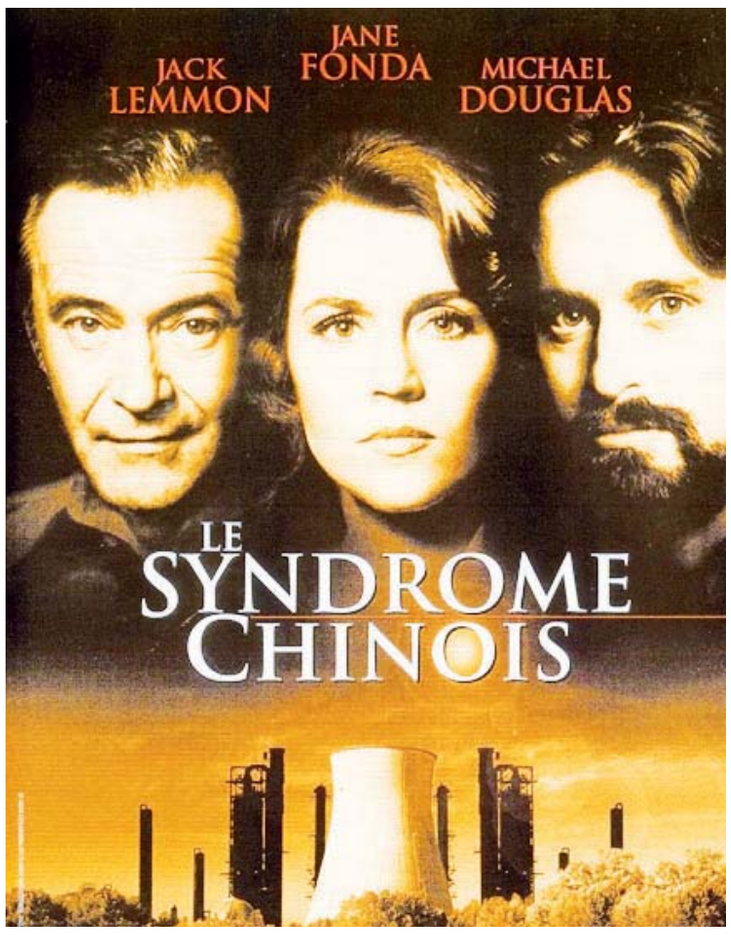
Le mythe domine le cinéma, il a la fonction de structurer les sujets qui n'ont souvent pas de contenu suffisant. Le cinéma arrive à produire des films grâce aux réalisateurs dont le savoir-faire permet de cacher les sujets pauvres. Otto Preminger le prouve avec ***Bonjour Tristesse*** (1958). Sur un sujet, assez médiocre dramatiquement, se situant dans un milieu aristocratique, il parvient à réaliser un beau film avec Jean Seberg, David Niven, Deborah Kerr.

Le centre d'un film reste l'histoire qui par maints méandres parvient à une fin, tempérée par des nuances que la forme permet. La carence de l'un de ces deux éléments du film peut déséquilibrer ce que le réalisateur s'était assigné à faire. Les cinéastes de série B sont passés maîtres dans leur façon d'équilibrer leur film. Leur histoire est souvent épurée et le choix de la forme accompli avec soin, conditions de plus en plus impossibles dans les productions actuelles.

ALAIN PENSO
APENSO@HOTMAIL.FR



Intouchables *(2011) d'Éric Tolédano et Olivier Nakache.*



Le Syndrome chinois (1979) de James Bridges.

Cinéma, théâtre, expositions les coups de cœur de la rédaction

La rédaction de *La Grande Epoque* vous propose un choix de ses coups de cœur pour vos sorties au cinéma, au théâtre ou au musée.

Un film, deux pièces de théâtre et deux expositions vont vous permettre au cours des jours à venir de renouer avec l'histoire de France, la culture classique française mais aussi avoir une approche de la culture historique chinoise.

Un regard sur l'histoire de France

Le film ***Jeanne Captive*** avec Clémence Poésy (elle succède aux autres actrices célèbres qui ont eu à interpréter Jeanne d'Arc telles Ingrid Bergman, Jean Seberg ou encore Sandrine Bonnaire), Mathieu Almalric et Thierry Frémon, a attiré notre attention. Il est réalisé par Philippe Ramos. Ce film nous amène à revoir peut être une énième version cinématographique inspirée de la figure historique que représente Jeanne d'Arc dite La Pucelle. Mais il nous permet surtout d'avoir la vision d'une Jeanne silencieuse, placée face à son destin et à la fin de sa vie. Jeanne seule avec pour toute ressource sa foi et sa détermination à accepter son destin et le silence : le sien mais aussi celui des voix qui la guidaient. Ce film a fait partie de la sélection présentée à la Quinzaine des réalisateurs en mai 2011, à Cannes.

Une révision des classiques de la littérature française

La Comédie française nous offre l'occasion, grâce à deux pièces, de renouer avec deux fondateurs de l'art du théâtre français : Molière (1622-1669) et Racine (1639-1699). L'un, avec la comédie à l'état pur, et l'autre, avec la tragédie dans le respect de la tradition grecque, ont contribué au renouveau du théâtre en France. Ce renouveau fut consacré par Louis XIV avec la création de la Comédie Française en 1680.

L'école des femmes (1662) qui sera présentée du 19 novembre 2011 au 6 janvier 2012, en alternance au Théâtre Richelieu, est une comédie de Jean-Baptiste de Poquelin dit Molière. C'est une comédie-tragédie qui voit la volonté d'un homme à vouloir épouser une femme pure et innocente, contre son gré, déjouée par le plus pur des hasards. Cette pièce est aussi l'occasion de renouer avec le plaisir de la langue française classique et de la comédie en vers.

Bérénice (1670), dont la présentation en alternance Salle Richelieu se termine le 29 novembre, a été l'objet d'un mini duel avec la pièce de Pierre Corneille (1606 -1684) ***Tite et Bérénice*** (1670). Elle fut choisie par le roi Louis XIV, qui marqua ainsi officiellement sa préférence. ***Bérénice***, de Jean Racine, contrairement aux autres œuvres relevant de la tragédie, ne voit pas ses personnages principaux mourir, mais dans cette pièce le devoir est placé à la première place. Donc pas de grandes scènes ou d'envolées tragiques, mais plutôt de grandes tirades qui mettent à l'honneur la beauté de l'expression en vers de la tragédie au théâtre.

Une ouverture grâce aux échanges culturels

L'exposition La Cité interdite au Louvre, Empereurs de Chine et rois de France permet jusqu'au 9 janvier 2012, de porter un nouveau regard sur les figures historiques chinoises qu'ont été les empereurs et leurs dynasties. A l'aide de 130 œuvres, le rapport au quotidien des empereurs est exposé et c'est ainsi 800 ans de la culture ancestrale chinoise qui sont offerts au public avec pour thématique centrale, les échanges entretenus avec la France depuis le XIIIe siècle.

Dessine-moi un château, présentée au Château de Versailles jusqu'au 29 janvier 2012 au Domaine de Madame Elisabeth, est le fruit d'un travail pédagogique basé sur le partage culturel. Ainsi Versailles accompagne le partage culturel et permet au travail élaboré par des élèves au Château de Versailles et à Gondar en Ethiopie d'être mis à disposition du public le plus large, au cours de cette exposition qui a pour objectif de transmettre autrement le patrimoine au plus grand nombre.

Pour en savoir plus :

L'école des femmes et Bérénice www.comedie-francaise.fr/

Représentations Salle Richelieu, Place Colette Paris 1er, matinée à 14h, soirées à 20h30. Prix des places de 5 € à 39 €. Renseignements et location : tous les jours de 11h à 18h aux guichets du théâtre et par téléphone au 0825 10 16 80 (0,15 € la minute), sur le site Internet www.comedie-francaise.fr.

Hors abonnement, réservations possibles pour les spectacles des trois salles dès parution de chaque calendrier de l'alternance (trois par saison couvrant quatre à cinq mois) disponible aux guichets et sur le site Internet.

A noter pour ces deux pièces le contingent de vente de places par internet est déjà complet, mais il reste des places à la vente aux guichets ou par téléphone.

L'exposition La Cité interdite au Louvre, Empereurs de Chine et rois de France
http://www.louvre.fr/llv/exposition/liste_expositions.jsp

Réservation obligatoire (gratuite), dans la limite des places disponibles à retirer le jour même, aux caisses du musée.

Lieux : Aile Richelieu entresol. Aile Sully, salle d'histoire du Louvre. Aile Sully, salle de la Maquette et Louvre médiéval.
Horaires : tous les jours de 9H à 17H45 sauf mardi, nocturnes mercredi et vendredi jusqu'à 21h45
Tarifs : Accès avec le billet d'entrée du musée : 10€.
Renseignements : 01 40 20 53 17

Dessine-moi un château
www.chateauversailles.fr/les-actualites-du-domaine/evenements/evenements/expositions/dessine-moi-un-chateau

Exposition à l'Orangerie du Domaine de Madame Elisabeth : 26 rue Champ Lagarde, 78000 Versailles. 25 minutes à pied depuis le château de Versailles.
Renseignements : 01 39 07 70 92
Horaires : du jeudi au dimanche, de 13h30 à 17h30.
Durant les vacances de Noël : du mardi au vendredi uniquement, de 13h30 à 17h30.
Tarif : Entrée libre.

ANSHA CLÉMENCE

La Grande Epoque

83 rue du Château des Rentiers
75013 Paris Tél : 06 24 30 66 55
www.lagrandeepoque.com

Edité par **The Epoch Times France**

Directrice, directrice de la publication : Isabelle Chaigneau
Directeur de la rédaction : Rémi Bleibtreu
Rédacteur en chef : Aurélien Girard
Rédactrice en chef : Véronique Raabon
Comité de rédaction : Lauren Smith (Economie), Charles Callewaert (Economie) Héloïse Roc (Environnement), Alain Penso (Cinéma), Catherine Keller (Art de vivre, Santé & Bien-être) Maya Mizrahi (Culture) Michal Neeman (Culture)

Direction artistique : Mathieu Sirvins Siaoyong Sou
Directeur de la distribution : Stéphane Meyer
Impression : BVZ Berliner Zeitungsdruck, Am Wasserwerk 11, 10365 Berlin
Dépôt légal : À parution.
ISSN : 1772-3426.

PUBLICITÉ
France : 01 45 86 41 95 06 77 93 23 22
Belgique : 09 233 7713
Suisse : 079 821 7422

Gouverner par la vertu – Le roi Wen du royaume de Zhou de la dynastie Shang

Le roi Wen du royaume de Zhou (1152–1056 av. J.-C.) de la dynastie de Shang était connu pour sa manière de gouverner par la vertu et la gentillesse. Il enseigna au peuple à être honnête, respectueux envers dieu, vertueux, etc. Il disait souvent : « *Le roi doit gouverner le peuple à l'aide de la bienveillance, les officiels doivent se baser sur la prudence, les enfants doivent respecter leurs parents et faire preuve de piété filiale, les parents doivent élever leurs enfants avec de l'amour, les personnes doivent s'associer les unes aux autres en faisant preuve d'honnêteté et de bonne foi* ».

Le roi Wen était très méticuleux, attentionné et consciencieux. Il se posait tout d'abord en exemple pour le peuple. Il portait des vêtements modestes et travaillait souvent avec les fermiers dans les champs.

Il pensait d'abord au peuple. Il diminua les impôts des fermiers et les encouragea à cultiver les champs publics pour seulement un neuvième de la taxe fiscale. Avec toutes ces mesures préférentielles, les fermiers pouvaient mettre de côté un peu d'argent. Le roi Wen abolit les tarifs pour les transactions provenant des échanges commerciaux et abrogea la loi précisant que les femmes et les enfants devaient être punis pour les crimes commis par leurs pères et époux. Le roi Wen contribua à aider les pauvres grâce à une aide rapide et des soins de santé.

Une fois, deux rois qui faisaient valoir l'un et l'autre des droits sur les frontières, vinrent au royaume de Zhou pour solliciter le jugement du roi Wen. Dès qu'ils arrivèrent au royaume Zhou, ils remarquèrent que le peuple était très poli, paisible et courtois. Étant touché par ce qu'ils avaient vu au royaume Zhou, les deux rois arrêtèrent leur controverse et préférèrent laisser un autre roi avoir le bénéfice de cette terre revendiquée. Les ducs proches du royaume de Zhou entendirent parler de cette affaire et respectèrent le roi Wen comme un excellent exemple. Ils vinrent tous au royaume faire preuve d'allégeance et constituer une partie du royaume de Zhou.

Deux rois qui faisaient valoir l'un et l'autre des droits sur les frontières, vinrent au royaume de Zhou pour solliciter le jugement du roi Wen.

Le roi Wen connut un état qui ne lui permettait pas de gouverner sans des personnes vertueuses pour l'assister. Quand il entendit que Jiang Ziya était un véritable sage vertueux avec de profondes connaissances, il lui rendit visite et lui demanda de devenir son conseiller en stratégie de gouvernement d'un état. Jiang Ziya assista le roi Wen et par la suite le roi Wu du royaume de Zhou.

La manière dont le roi Wen gouverna le royaume établit un bon fondement pour la bonne gouvernance de l'unité de la nation pour les générations futures.

David Wu

Blue Hsiao

Le roi Wen gouverna le royaume de Zhou grâce à la vertu.

Jiang Ziya – Le conseiller qui aida le roi du royaume de Zhou à établir la dynastie Zhou

À l'âge de 32 ans, Jiang Ziya se rendit dans une montagne pour vivre en accord avec les principes du Taoïsme. À cette époque, la dynastie Shang était dans une guerre perpétuelle. Eviter la guerre a été une des raisons qui l'a conduit à se retirer à la montagne.

Après 40 ans de « cultivation »* dans l'enseignement du tao, il descendit de la montagne à l'âge de 72 ans. Il trouva refuge dans la maison d'un ami. Il dut faire toutes sortes de besognes pour survivre, comme fabriquer des paniers en bambou, moudre le blé en farine et le vendre sur le marché, vendre du bétail, devenir un diseur de bonnes aventures et bien d'autres choses encore. Quoiqu'il en soit, il ne pouvait pas garder un emploi longtemps et échouait à chaque fois. Alors son épouse le lui reprochait souvent.

Il servit plus tard en tant qu'officier sous le dernier gouvernement du roi Zhou de la dynastie Shang, qui était un tyran et avait une addiction à l'alcool et aux femmes. Jiang Ziya en conclut que la fin de la dynastie Shang allait être proche.

Il décida de déménager avec son épouse pour le royaume de Zhou dirigé par le roi Wen. Pour autant, son épouse ne souhaitait pas venir avec lui car elle préjugeait qu'il n'était pas un homme capable. Par conséquent il partit pour le royaume de Zhou seul.

Chaque jour, Jiang Ziya allait pêcher au bord de la rivière. Il utilisait une tige courte mais une ligne longue. L'hameçon était un hameçon droit sans aucun appât. Il pensait que le roi Wen serait amené à passer par là un de ces jours, alors il attendait patiemment. Beaucoup de personnes lui demandaient s'il pouvait attraper un quelconque poisson après tout. Il affirmait qu'il pourrait finalement obtenir ce qu'il voulait grâce à sa patience. Quelques années passèrent et Jiang Ziya eut 80 ans.

Jiang Ziya était connu comme le bon conseiller et stratège du roi Wen du royaume de Zhou.

Zona Yeh

Un jour le roi Wen au cours d'une chasse vint à passer par là. Il s'arrêtât et eut une conversation avec Jiang Ziya. « *Le monde n'est pas la propriété d'une seule personne, mais celle des personnes du monde entier* », expliqua Jiang Ziya et il préconisa que les rois devraient avoir un comportement moral et cultiver la vertu ainsi il pourrait gouverner avec de la vertu. Le roi Wen fut impressionné par le point de vue de Jiang sur les personnes et la manière de gouverner. Il invita Jiang à être son conseiller et stratège.

Par la suite, Jiang Ziya assista tout autant les deux rois Wen et Wu. Avec son aide, la dynastie Zhou fut établie et devint la plus longue dynastie de l'histoire de Chine.

David Wu

* Cultivation : mettre en application des principes de l'enseignement du taoïsme.

Le Roi Wu – le premier roi de la Dynastie Zhou.

Le roi Wu – le premier roi de la dynastie Zhou qui a respecté le ciel

Le roi Wu de la dynastie Zhou était le fils du roi Wen du royaume de Zhou. Dans la douzième année après que le roi Wu accéda au trône, il fonda la dynastie Zhou (1122-222 av. J.-C.).

La dynastie Zhou a été une période importante de l'histoire de Chine. Elle dura neuf cents ans et eut au total trente-sept rois avant d'être remplacée par la dynastie Qin en 221 av. J.- C..

Le dynastie Zhou n'a pas été seulement la plus longue de l'histoire chinoise, mais elle a été aussi l'apogée de la civilisation chinoise antique. Le confucianisme et le taoïsme développés par la dynastie Zhou ont influencé des générations à travers l'histoire chinoise.

Au début du règne de roi Wu, le roi demanda à Jiang Ziya, qui était son conseiller militaire, s'il existait une méthode au monde qui était facile à préserver, simple et efficace à utiliser de manière à permettre aux générations futures de protéger pour toujours la fondation nationale créée par les ancêtres.

Jiang Ziya répondit au roi Wu qu'il existait une méthode dans un livre transmis par les rois précédents, et qu'il devrait être très sincère et respectueux de la méthode avant d'avoir lu le livre.

Trois jours plus tard, le roi Wu portait une couronne et se tenait debout face à l'est. Il demanda respectueusement à Jiang Ziya de lui accorder ce livre. Alors Jiang Ziya commença à lire à voix haute : « *Celui qui est diligent dans l'administration de la nation, qui respecte le ciel et se débarrasse de la paresse et du désir de confort, verra ses affaires prospérer. Celui qui est négligent dans ses affaires et qui recherche le confort, verra son entreprise décliner. La personne qui a plus un sentiment de justice qu'un désir personnel, pour celle-ci, ses affaires rencontreront le succès ; par contre, quelqu'un avec plus un sens du désir personnel que de droiture, pour celui-là son entreprise sera contrecarrée. C'est de cette façon, que la méthode sera facile à préserver, simple et efficace à utiliser, et suivie pour toujours par les générations futures* ».

Après avoir entendu cela, le roi Wu se sentit plus respectueux et convaincu. Il ordonna d'écrire ces mots sur les miroirs, lavabos, piliers, portes et fenêtres de manière à ce qu'il puisse être conseillé et encouragé par eux à chaque fois.

Etant le roi, le roi Wu pourrait toujours demander à un sage des conseils bénéfiques pour corriger sa conduite et ses pensées, et ainsi s'efforcer d'atteindre la pure sagesse qui lui a permis de comprendre la volonté du ciel.

La dynastie Zhou a donc duré et régné durant neuf cents ans, grâce aux rois qui ont gardé les enseignements du créateur, cultivé leur caractère moral, respecté le ciel et ont fait preuve de compassion envers le peuple.

DAVID WU

Idemitsu Museum of Arts/Photo - Seiji SHIRONO

Dessins animés au Moyen Âge

Grâce à une exposition inédite qui rapproche les précurseurs de la bande dessinée en Occident à ceux du Japon, le musée de Bayeux nous dévoile le rôle important que cet art narratif a occupé au Moyen Âge. L'exposition est placée sous le haut patronage du ministère de la Culture et de la Communication, qui lui a attribué le label d'intérêt national. Pour la première fois un dialogue est établi entre la *Tapisserie de Bayeux* (XIe siècle) considérée comme patrimoine du monde et le *Rouleau Grand Conseiller Ban* - Ban Dainagon emaki (XIIe siècle), classé trésor national du Japon.

La première qualité de l'exposition réside essentiellement dans le fait qu'elle nous offre la possibilité d'admirer et de comparer les trésors de deux cultures majeures du Moyen Âge.

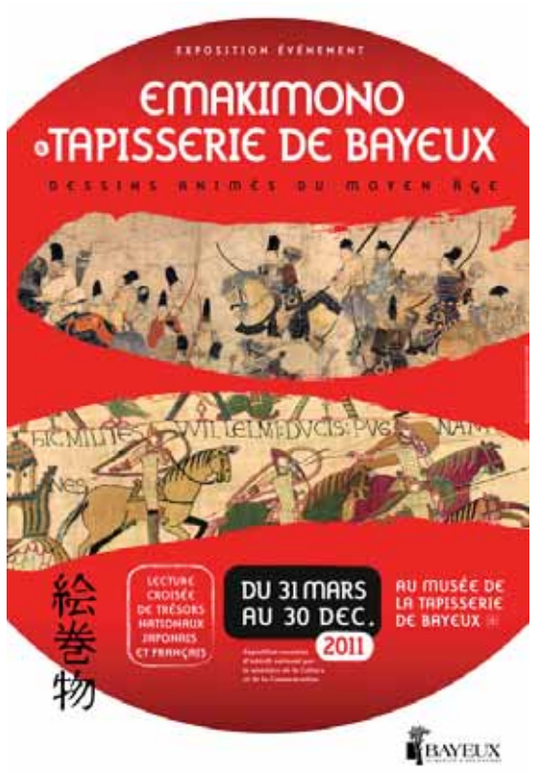
La découverte de prémisses de la bande dessinée et des dessins animés.

L'exposition *Préhistoire de la bande dessinée et du dessin animé*, qui a eu lieu au Musée régional de Préhistoire d'Orgnac (Ardèche) en 2008 nous a déjà prouvé que ce type de narration existait depuis la nuit des temps ou au moins depuis quelques dizaines de milliers d'années et qu'il s'agit d'un medium universel. Le film de Werner Herzog *La grotte des rêves perdus*, sorti en août 2011 nous démontre également non seulement la qualité artistique des dessins rupestres de la grotte des Chauvet, âgés de 36.000 ans, mais aussi leur aptitude à désigner le mouvement, de la même façon que nous le faisons aujourd'hui.

L'exposition a été réalisée d'après l'idée de M. Takahata co-fondateur du Studio Ghibli, présentée grâce à la collaboration du Studio Ghibli (*Le château dans le ciel* (1986), *Princesse Mononoké* (1997), *Ponyo sur la falaise* (2008) sont parmi ses productions de qualité) et du musée Idemitsu (Tokyo) propriétaire du Ban Dainagon emaki.

La *Tapisserie de Bayeux* a été certainement commandée par l'évêque de Bayeux Odon de Conteville, demi-frère de Guillaume le Conquérant vers 1082, une quinzaine d'années après la victoire de Guillaume le Conquérant sur Harold et la conquête de l'Angleterre. La tapisserie a été présentée régulièrement jusqu'à la Révolution à l'intérieur de la cathédrale lors de la fête des reliques dont elle illustrait l'importance. Le but de sa présentation a été donc plutôt religieux que politique. Harold a trahi après un serment prêté sur des reliques, le but de la tapisserie était donc de montrer sa punition et celle des siens. Outre l'histoire qu'elle raconte, la tapisserie recèle d'innombrables détails sur la vie au Moyen Âge. Le dessin principal tient à la fois du dessin animé et de la bande dessinée. Cependant plusieurs symboles indiquent que l'on passe d'un épisode à l'autre. La juxtaposition répétitive de motifs presque similaires exprime le mouvement et des légendes écrites en haut du dessin commentent l'action et nomment les personnages principaux et ainsi constituent les sources les plus solides de l'histoire de la conquête.

Sur le mur d'en face, le *Rouleau du Grand Conseiller Ban* représenté par une peinture narrative du XIIe siècle raconte un fait réel, la tentative du Grand Conseiller Ban, secrétaire d'État, visant à discréditer le ministre. Là aussi il s'agit d'un événement politique et du passage du pouvoir de la famille Tomo à la famille Fujiwara, dont la puissance fut sans égale pendant l'ère de Heian (794-1185).



Ville de Bayeux - Unik Studio Graphique

Une décomposition des actions et la question de l'origine de la bande dessinée

Là aussi le spectateur pourra constater les effets cinématographiques de l'*emaki*, comme la décomposition des actions au sein d'un même plan qui évoquent le ralenti des films d'aujourd'hui, ainsi que les procédés de la représentation des personnages. Ceci a été effectué grâce aux agrandissements, d'une qualité inédite fruit d'une recherche d'une dizaine d'années, qui permettent au visiteur de suivre de près les moindres détails. Deux collotypes (photographie rehaussée par des couleurs) ont été déployés face à face sur 35 mètres de long, celui de la tapisserie et celui du rouleau du Grand conseil de Ban. Ainsi le visiteur peut comparer les détails : animaux, personnages, végétation, création de mouvements et de sentiments, révélant les similarités et les différences mais surtout la quête commune de ce qui transmettra l'intensité des événements : que ce soit par l'imitation du mouvement ou par les légendes et les attitudes des personnages.

Que l'on considère ou non la bande dessinée comme un art à part entière, le musée de Bayeux nous révèle que son origine remonte bien au-delà des deux derniers siècles, tout comme celle du dessin animé.

Michal Bleibtreu-Neeman

Le terme *Emakimono* qui signifie rouleau imagé, souvent appelé *Emaki* a été importé de Chine par les moines bouddhistes dès le VIe siècle. Il est porté à un très haut degré de raffinement au Japon à partir de l'ère de Heian (Xe-XIIe siècle).

L'*Emaki* raconte des légendes, récits épiques, événements historiques et histoires religieuses ou profanes, en alternant textes et illustrations faits de matériaux précieux : papiers, tissus, pigments.

Pour en savoir plus :
www.tapisserie-bayeux.fr

Entre les ombres : le peintre James Abbott McNeil Whistler

Nous vous proposons de porter un nouveau regard sur l'œuvre du fameux peintre américano-européen, James Whistler (1834-1903) et plus particulièrement sur les gravures de *La Série française* ou *Douze Eaux-fortes d'après nature* qui ont vu le jour à Paris en 1858 et ont documenté les voyages de Whistler dans la région de l'Alsace-Loraine, et la vallée du Rhin. Ainsi que sur des gravures de *La série de la Tamise* (1859-1871) à Londres ou *Seize Eaux-fortes des scènes de la Tamise* et d'autres sujets.

Whistler est né aux États-Unis. À l'âge de 21 ans, il arrive par bateau à Londres. De là, il voyage à Paris et entre dans une grande école pour apprendre le dessin. Un an après, il part pour l'Italie. Par la suite, après quelques visites à Londres il décide de s'y installer. Whistler a vécu ainsi des nombreuses années en Europe et a été très influencé par l'art de l'École française, mais aussi par celle des Écoles espagnole et néerlandaise. Il est touché par l'esprit de l'époque réaliste française et dessine poétiquement la vie quotidienne des villes devenant industrielles, mais aussi la vie à la campagne.

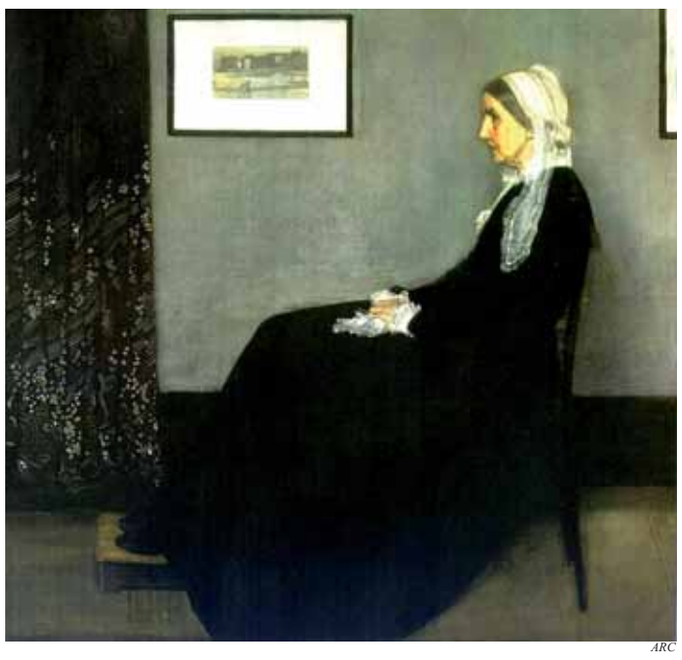
Whistler était connu en tant que peintre qui croit à la combinaison harmonieuse des couleurs et en cela il a influencé les peintres de son époque. Il voulait trouver la bonne formule pour l'harmonie et disait que l'art est la science de la beauté. Il a écrit : « *La nature contient les éléments, en couleurs et en formes de toutes les images, comme le clavier contient toutes les notes de la musique. Mais l'artiste est né pour choisir (...). Le résultat peut être beau quand le musicien collecte toutes ses notes, ses formes et ses accords et les mène du chaos vers une parfaite harmonie* ».

Durant ses voyages en Europe, il est particulièrement attiré par l'art de la gravure et par les œuvres de grands maîtres comme Diego Vélasquez (1599-1660) ou Rembrandt (1606-1669). Les influences hollandaises du XVIIe siècle sont visibles dans son travail. Les ombres qu'il crée et qui donnent aux dessins de la profondeur et une atmosphère unique sont un des aspects remarquables du travail de Whistler, en dehors de sa technique habile. Les teints gris et les taches d'ombres font surgir à nos yeux la belle et plus fameuse peinture de Whistler, *La mère de Whistler* (1871).

La peinture *La mère de Whistler* est aussi intitulée *Arrangements en noir et gris*. Dans ce portrait, aux côtés de la mère, une gravure de *La série de la Tamise* est accrochée au mur. Whistler venait de terminer cette série à cette époque. Apparemment, cette peinture est une suite des essais du peintre pour créer une atmosphère particulière à l'aide des couleurs homogènes et d'un jeu d'ombres. Il écrit : « *L'art doit être indépendant du piège des applaudissements. Il doit tenir pour lui-même et attirer les sens de l'œil ou de l'oreille mais sans les confondre avec les émotions qui lui sont étrangères comme la dévotion, la pitié, l'amour, le patriotisme et tout ce qui plaît* ».

Dans le portrait de la mère de Whistler et dans les gravures, on peut remarquer que le sujet dessiné, son caractère et sa situation émotionnelle intéressent moins le peintre. Ce qui lui semble important est de créer un dialogue pictural entre les couleurs et les formes. Il écrit : « *Quand la lumière s'éteint et que les ombres donnent de la profondeur, tous les détails pédants et sévères disparaissent, le trivial disparaît, et je vois les choses comme elles sont en grandes et fortes masses : les boutons de la chemise disparaissent mais l'homme dans l'image est assis. L'homme assis disparaît de l'image mais son ombre est toujours présent. L'ombre disparaît mais le dessin reste. C'est cela que la nuit ne peut pas effacer de l'imagination du peintre* ».

Maya Mizrahi



ARC

Arrangement en gris et en noir n.1 : Portrait de la mère de Whistler

ARC

Une vieille dame en loques – gravure de « la série française »